

Chambre des Représentants		Kamer der Volksvertegenwoordigers	
Session de 1929-1930	N° 4 - VII		Zittingsjaar 1929-1930
	SÉANCE du 27 Février 1930	VERGADERING van 27 Februari 1930	

BUDGET

DU

**MINISTÈRE DES SCIENCES ET DES ARTS
POUR L'EXERCICE 1930**
PROJETTRANSMIS PAR LE SÉNAT ⁽¹⁾.**ARTICLE UNIQUE.**

Le Budget du Ministère des Sciences et des Arts pour l'exercice 1930 est fixé :

1° Pour les dépenses ordinaires, à la somme de fr.	974,613,501.20
2° Pour des dépenses exceptionnelles, à la somme de	29,389,587. »

Soit ensemble, à la somme de fr. 1,004,003,088.20
conformément au tableau ci-annexé.

Bruxelles, le 26 février 1930.

Le Président du Sénat,

Les Secrétaires.

CH. MAGNETTE.

A. LIGY.

HUISMAN VAN DEN NEST.

BEGROOTING

VAN HET

**MINISTERIE VAN KUNSTEN EN WETENSCHAPPEN
VOOR HET DIENSTJAAR 1930**
ONTWERPDOOR DEN SENAAT OVERGEMAAKT ⁽¹⁾.**EENIG ARTIKEL.**

De Begrooting van het Ministerie van Kunsten en Wetenschappen voor het dienstjaar 1930 is vastgesteld :

1° Voor de gewone uitgaven, op de som van fr.	974,613,501.20
2° Voor de uitzonderlijke uitgaven, op de som van	29,389,587. »

Te zamen, op de som van . fr. 1,004,003,088.20
overeenkomstig de hierbij gevoegde tabel.

Brussel, 26 Februari 1930.

De Voorzitter van den Senaat,

De Secretarissen.

⁽¹⁾ Voir :

Documents du Sénat :

Budget, n° 5-VII.

Rapport, n° 61.

Amendements, n°s 64, 68 et 81.

Annales du Sénat :

Séances des 12, 18, 19, 20 et 26 février 1930.

⁽¹⁾ Zie :

Gedrukte stukken van den Senaat :

Begrooting, n° 5-VII.

Verslag, n° 61.

Amendementen, n°s 64, 68 en 81.

Handelingen van den Senaat :

Vergaderingen van 12, 18, 19, 20 en 26 Februari 1930.

BUDGET DU MINISTÈRE DES SCIENCES ET DES ARTS POUR L'EXERCICE 1930

Articles.	DÉSIGNATION DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES.	Montant des crédits par article. Bedrag der kredieten per artikel.
PREMIÈRE SECTION. — DÉPENSES ORDINAIRES		
CHAPITRE PREMIER		
ADMINISTRATION CENTRALE.		
1	a) Traitement du Ministre	100,000 »
	b) Frais d'usage d'une automobile	40,000 »
2	Traitements et indemnités des fonctionnaires, employés et gens de service. Traitements de disponibilité. Subside au fonds d'avance. Secours	11,116,784 »
3	Achat et réparations de meubles. Menues dépenses. Télégrammes d'Etat. Abonnements. Affranchissement des correspondances. Frais inhérents à l'ouverture et au fonctionnement des comptes chèques utilisé pour le paiement des traitements, salaires et indemnités des agents ressortissant aux divers services du Département.	443,200 »
4	Bibliothèque du Département : achat de livres, abonnements et souscriptions ; confection du catalogue ; matériel de la bibliothèque.	25,000 »
5	Abonnements au <i>Moniteur Belge</i> et aux publications s'y rapportant ; achat de numéros isolés, de tirés à part, etc., destinés à l'Administration centrale	27,600 »
6	Frais de route et de séjour ; missions	40,000 »
7	Part d'intervention du Département des Sciences et des Arts dans les dépenses du Comité supérieur de contrôle	35,412 »
8	Organisations des cours de flamand	17,000 »
9	Redevances à payer à l'Administration des Postes pour le transport des correspondances de service.	164,648 »
10	Articles de bureau, impressions, travaux de reliure, nécessaires à l'Administration centrales et à tous les services ressortissant du Département, que la commande et le paiement soient faites ou non par l'Office central des Imprimés (y compris une somme de 235,850 francs en charge temporaire)	2,507,875 »
11	Remboursement à la Société nationale des Chemins de fer belges et à la Société nationale des Chemins de fer vicinaux du prix des billets forétaires, des abonnements et des transports en débet	675,000 »
CHAPITRE II		
PENSIONS ET SECOURS.		
12	Pensions : premier terme à accorder à des fonctionnaires et employés de l'Etat, à des professeurs et instituteurs communaux et à des membres du personnel enseignant des écoles primaires adoptées et adoptables, des directeurs, professeurs, maîtres d'études des écoles normales provinciales ou libres agréées et des instituteurs des écoles d'application annexées à ces dernières écoles, et prenant cours en 1930 ou antérieurement au 1 ^{er} janvier de la même année	17,250,000 »
13	Pensions dues par les anciennes caisses de prévoyance à des professeurs et instituteurs communaux (art. 5 de la loi du 16 mai 1876). Intervention de l'Etat dans le payement des pensions accordées ou à accorder à des veuves, enfants ou orphelins de fonctionnaires et employés de l'Etat et de professeurs et instituteurs, pour les années de participation aux caisses de prévoyance supprimées par la loi du 16 mai 1876 (art. 1 ^{er} de la loi du 31 mars 1884). Termes échus antérieurement au 1 ^{er} janvier 1930	610,000 »
14	Secours alloués, à défaut de pension, ou dans le cas d'une pension minime, à d'anciens fonctionnaires, employés, instituteurs primaires et agents payés sur salaires, à leurs veuves ou aux membres de leurs familles dont ils étaient les soutiens, qui se trouvent dans une position malheureuse	300,000 »
15	Indemnités tenant lieu de suppléments de pension à d'anciens instituteurs qui, ayant donné leur démission sous le régime scolaire de 1879, ou ayant été mis en disponibilité par suppression d'emploi, à la suite de la loi du 20 septembre 1884, ne jouissent que d'une pension minime, et qui se trouvent dans le besoin (y compris exceptionnellement les dépenses des exercices antérieurs)	20,000 »

BEGROOT. VAN HET MINIST. VAN KUNSTEN EN WETENSCHAPPEN VOOR HET DIENSTJAAR 1930.

Total par chapitre. — Total per hoofdstuk.	AANWIJZING VAN DE DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN.	Artikelen.
15,192,219 »	EERSTE SECTIE. — GEWONE UITGAVEN	
	EERSTE HOOFDSTUK	
	HOOFDBEHEER	
	a) Jaarwedde van den Minister b) Kosten van gebruik van een autorijtuig	1
	Jaarwedden en vergoedingen der ambtenaren, beambten en bedienden. Jaarwedden van beschikbaarheid. Toelage aan het fonds voor het verleen van voorschotten. Hulp gelden.	2
	Aankoop en herstelling van meubelen. Kleine uitgaven. Staatstelegrammen. Abonnementen. Frankeering van briefwisseling. Kosten verbonden aan het openen en aan het houden der checkrekeningen gebruikt voor het uitbetalen der wedden, loonen en vergoedingen der agenten ahangende van de verschillende diensten van het Departement.	3
	Bibliotheek van het Departement : aankoop van boeken, abonnementen en inschrijvingen; opmaken van den catalogus; materieel der bibliotheek.	4
	Abonnementen op den <i>Moniteur Belge</i> en op de uitgaven welke er mede in verband staan; aankoop van afzonderlijke nummers, overdrukken, enz., bestemd voor het Hoofdbestuur.	5
	Reis- en verblijfkosten; zendingen	6
	Aandeel van het Departement van Kunsten en Wetenschappen in de kosten van het Hooger Comité van Toezicht.	7
	Inrichting van de Vlaamsche leergangen	8
	Te betalen sommen aan het Beheer van Posterijen voor het vervoer der dienststukken	9
	Bureelbenoodigheden, drukwerken, inbindingen, vereischt voor het Hoofdbestuur en voor al de diensten ahangende van het Departement, de bestelling en de betaling mogen al dan niet gedaan zijn door het Centraal Bureau voor Drukwerken (<i>met inbegrip van eene som van 235,850 frank als tijdelijke last</i>).	10
	Terugbetaling aan de Nationale Maatschappij der Belgische Spoorwegen en aan de Nationale Maatschappij der Buurtspoorwegen van den prijs der forfaitaire reisbiljetten, van de abonnementen en van het vervoer in debet.	11
18,180,000 »	HOOFDSTUK II	
	PENSIOENEN EN HULPGELDEN	
	Pensioenen : eerste termijn te verleen aan ambtenaren en beambten van den Staat, aan gemeentelijke leeraars en onderwijzers en aan leden van het onderwijzend personeel der aangenomen provinciale of vrije normaalscholen en aan onderwijzers aan de daaraan verbonden oefenscholen, en ingaande in 1930 of vóór 1 Januari van gemeld jaar.	12
	Pensioen door de voormalige voorzorgskassen aan gemeentelijke leeraars en onderwijzers verschuldigd (art. 5 der wet van 16 Mei 1876). Aandeel van den Staat in de betaling der pensioenen verleend of te verleen aan weduwen, kinderen of weezen van ambtenaren en beambten van den Staat en van leeraars en onderwijzers, voor de jaren aansluiting bij de voorzorgskassen, afgeschaft bij de wet van 16 Mei 1876 (art. 1 der wet van 31 Maart 1884). Termijnen vervallen vóór 1 Januari 1930.	13
	Verleening van hulp gelden, waar geen pensioen of slechts een gering pensioen genoten wordt, aan gewezen ambtenaren, beambten, lagere onderwijzers en loontrekkende bedienden, aan hunne weduwen of verwanten wier steun zij waren en die in ongelukkige omstandigheden verkeerden.	14
	Bij wijze van toelagen verleende pensioentoeslag ten gunste van oud-onderwijzers die, dewijl zij onder het schoolregiem van 1879 vrijwillig ontslag namen of bij opheffing van betrekking beschikbaar kwamen gesteld te zijn, bij toepassing van de wet van 20 September 1884, slechts een gering pensioen genieten, en die in ongelukkige omstandigheden verkeerden (uitzonderlijk met inbegrip van de uitgaven der vroegere dienstjaren).	15

BUDGET DU MINISTÈRE DES SCIENCES ET DES ARTS (suite).

Articles.	DÉSIGNATION	Montant des crédits par article.
	DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES.	— Bedrag der kredieten per artikel.
CHAPITRE III		
SCIENCES.		
16	a) Subsidés, encouragements, souscriptions; voyages, publications et missions scientifiques; fouilles et travaux dans l'intérêt de la science.	600,000 »
	b) Secours à des savants qui sont dans le besoin ou aux familles de savants décédés. Commission de Toponymie et de Dialectologie. Location de tables d'études aux stations zoologiques, physiologiques et biologiques à l'étranger. Acquisitions d'ouvrages scientifiques et dépenses diverses pour le service spécial de l'Administration des sciences. Concours décennal de philologie (y compris une somme de 35,000 francs en charge temporaire).	91,150 »
17	Observatoire royal : personnel, salaires des gens de service et des agents temporaires; traitements de disponibilité, etc.	1,365,895 »
18	Observatoire royal : frais de matériel; acquisition d'instruments; impressions; frais de l'examen de calculateur; frais de l'examen médical des candidats à un emploi (y compris une somme de 10,000 francs en charge temporaire). (Provisoirement, et par dérogation à l'article 15 de la loi organique de la Cour des Comptes du 29 octobre 1846, des avances de fonds successives de 50,000 francs peuvent être consenties au comptable chargé de la gestion du présent article.)	220,000 »
19	Institut royal météorologique : personnel; salaires des gens de service et des agents temporaires; traitements de disponibilité.	906,210 »
20	Institut royal météorologique : frais de matériel; acquisition d'instruments; frais de l'examen de calculateur; frais de l'examen médical des candidats à un emploi (y compris une somme de 22,000 francs en charge temporaire). (Provisoirement, et par dérogation à l'article 15 de la loi organique de la Cour des Comptes du 29 octobre 1846, des avances de fonds successives de 50,000 francs peuvent être consenties au comptable chargé de la gestion du présent article.)	124,500 »
21	Bibliothèque royale : personnel; salaires des gens de service et des agents temporaires; traitements de disponibilité, etc.	2,515,000 »
22	Bibliothèque royale : matériel et acquisitions; frais des examens de candidats bibliothécaire; frais de l'examen médical des candidats à un emploi (y compris une somme de 555,350 francs en charge temporaire). (Provisoirement, et par dérogation à l'article 15 de la loi organique de la Cour des Comptes du 29 octobre 1846, des avances de fonds successives de 50,000 francs peuvent être consenties au comptable chargé de la gestion du présent article.)	3,468,950 »
23	Musée royal d'histoire naturelle : personnel et frais d'études des collections; traitements de disponibilité; salaires des gens de service et des agents temporaires.	1,702,190 »
24	Musée royal d'histoire naturelle : matériel et acquisitions; exploration scientifique du pays et de la mer sur les côtes de la Belgique; achat de collections; publication des <i>Annales du Musée</i> . Frais de l'examen médical des candidats à un emploi (y compris une somme de 925,000 francs en charge temporaire). (Provisoirement, et par dérogation à l'article 15 de la loi organique de la Cour des Comptes du 29 octobre 1846, des avances de fonds successives de 100,000 francs peuvent être consenties au comptable chargé de la gestion du présent article.)	1,838,500 »
25	Archives du Royaume : personnel; salaire des gens de service et des agents temporaires; traitements de disponibilité.	2,418,680 »
26	Archives du Royaume : matériel; atelier de reliure pour la restauration des documents; collection sigillographique; inspection des archives de l'Etat dans les provinces; frais des examens de candidat archiviste; frais de l'examen médical des candidats à un emploi. Frais de publication des <i>Inventaires des archives</i> . Publications, acquisitions, copies, transports. Cours d'archivéconomie (y compris une somme de 1,625,000 francs en charge temporaire). (Provisoirement, et par dérogation à l'article 15 de la loi organique de la Cour des Comptes du 29 octobre 1846, des avances de fonds successives de 50,000 francs peuvent être consenties au comptable chargé de la gestion du présent article.)	1,870,620 »
27	Commission chargée de recueillir et d'inventorier les documents relatifs à la guerre et à l'occupation : personnel, frais de voyage et indemnités de vacation aux membres de la Commission.	56,200 »
28	Commission chargée de recueillir et d'inventorier les documents relatifs à la guerre et à l'occupation : frais de matériel, location d'un immeuble; achat et transport de documents; gardiennat (y compris une somme de 10,000 francs en charge temporaire).	41,000 »

BEGROTING VAN HET MINISTERIE VAN KUNSTEN EN WETENSCHAPPEN (VERVOLG).

Total par chapitre. — Totaal per hoofdstuk.	AANWIJZING	Artikelen.
	VAN DE DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN.	
	HOOFDSTUK III WETENSCHAPPEN	
	a) Toelagen, aanmoedigingen; inschrijvingen, wetenschappelijke reizen, uitgaven en zendingen; opdelvingen en werken in het belang van de wetenschap. b) Hulpgeelden aan in nood zijnde geleerden of aan familiën van overleden geleerden. Commissie van Toponymie en Dialectologie. Huurkosten van studietafels in de zoologische, physiologische en biologische stations in het buitenland. Aankoop van wetenschappelijke werken en allerlei uitgaven voor den bijzonderen dienst van het Beheer van Wetenschappen. Tienjaarijksche wedstrijd in de philologie (met inbegrip van eene som van 35,000 frank als tijdelijke last).	16
	Koninklijke sterrenwacht: personeel; loon der dienstlieden en der tijdelijke bedienden; jaarwedden van beschikbaarheid, enz.	17
	Koninklijke sterrenwacht: kosten van materieel; aankoop van toestellen; drukwerk; kosten van het examen van berekenaar; kosten van geneeskundig onderzoek der candidaten voor een betrekking (met inbegrip van eene som van 10,000 frank als tijdelijke last). (Voorloopig, en in afwijking van artikel 15 der wet tot inrichting van het Rekenhof van 29 October 1846, mogen opvolgende geldvoorschotten van 50,000 frank verstrekt worden aan den rekenplichtige belast met het beheer van dit artikel.)	18
	Koninklijk weerkundig instituut: personeel; loon der dienstlieden en der tijdelijke bedienden; jaarwedden van beschikbaarheid.	19
	Koninklijk weerkundig instituut: kosten van materieel; aankoop van toestellen; kosten van het examen van berekenaar; kosten van het geneeskundig onderzoek der candidaten voor een betrekking (met inbegrip van eene som van 22,000 frank als tijdelijke last). (Voorloopig, en in afwijking van artikel 15 der wet tot inrichting van het Rekenhof van 29 October 1846, mogen opvolgende geldvoorschotten van 50,000 frank verstrekt worden aan den rekenplichtige belast met het beheer van dit artikel.)	20
	Koninklijke bibliotheek: personeel; loon der dienstlieden en der tijdelijke bedienden; jaarwedden van beschikbaarheid, enz.	21
17,218,895 »	Koninklijke bibliotheek: materieel en aankopen; kosten van het examen van candidaat-bibliothecaris; kosten van het geneeskundig onderzoek der candidaten voor een betrekking (met inbegrip van eene som van 555,350 frank als tijdelijke last). (Voorloopig, en in afwijking van artikel 15 der wet tot inrichting van het Rekenhof van 29 October 1846, mogen opvolgende geldvoorschotten van 50,000 frank verstrekt worden aan den rekenplichtige belast met het beheer van dit artikel.)	22
	Koninklijk museum van natuurlijke historie: personeel en studiekosten der verzamelingen; jaarwedden van beschikbaarheid; loon der dienstlieden en der tijdelijke bedienden.	23
	Koninklijk museum van natuurlijke historie: materieel en aankopen; wetenschappelijke verkenning van het land en van de zee langs de Belgische kust; aankoop van verzamelingen; uitgave der <i>Annales du Musée</i> . Kosten van het geneeskundig onderzoek der candidaten voor een betrekking (met inbegrip van eene som van 925,000 frank als tijdelijke last). (Voorloopig, en in afwijking van artikel 15 der wet tot inrichting van het Rekenhof van 29 October 1846, mogen opvolgende geldvoorschotten van 100,000 frank verstrekt worden aan den rekenplichtige belast met het beheer van dit artikel.)	24
	Rijksarchief: personeel; loon der dienstlieden en der tijdelijke bedienden; jaarwedden van beschikbaarheid.	25
	Rijksarchief: materieel; boekbinderswerkhuis voor het herstellen van oorkonden; zegelverzameling; toezicht over het Staatsarchief in de provinciën; kosten van de examens van candidaat-archivaris; kosten van het geneeskundig onderzoek der candidaten voor een betrekking. Druk-kosten van <i>Inventarissen der archieven</i> . Uitgaven, aan koopen, afschriften, vervoer. Cursussen in de bibliotheekwetenschap (met inbegrip van eene som van 1,625,000 frank als tijdelijke last). (Voorloopig, en in afwijking van artikel 15 der wet tot inrichting van het Rekenhof van 29 October 1846, mogen opvolgende geldvoorschotten van 50,000 frank verstrekt worden aan den rekenplichtige belast met het beheer van dit artikel.)	26
	Commissie belast met de verzameling en de beschrijving der stukken betreffende den oorlog en de bezetting: personeel, reis- en vacatiekosten aan de leden der Commissie.	27
	Commissie belast met de verzameling en de beschrijving der stukken betreffende den oorlog en de bezetting: kosten van materieel; huur van een gebouw; aankoop en vervoer van stukken; bewaking (met inbegrip van eene som van 10,000 frank als tijdelijke last).	28

BUDGET DU MINISTRE DES SCIENCES ET DES ARTS (suite).

Articles.	DÉSIGNATION DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES.	Montant des crédits par article. — Bedrag der kredieten per artikel.
CHAPITRE IV		
DIRECTION GENERALE DE L'ENSEIGNEMENT ET DES SCIENCES.		
29	Conseil supérieur de l'instruction publique : jetons de présence; frais de route et de séjour des membres du Conseil; copies et autres travaux ordonnés par ledit Conseil; achat d'ouvrages, abonnements et dépenses diverses pour le service de la direction générale de l'enseignement et des sciences	5,000 »
30	Subsides de l'Etat au profit des « Fonds communaux et des Fonds d'arrondissement des Mieux doués »	2,238,000 »
31	Conseil d'appel des Mieux doués. Frais de vacation et frais de séjour des membres du Conseil. Frais divers	6,000 »
32	Subsides de l'Etat à la Ligue des Familles nombreuses pour son « Fonds des Etudes »	1,500,000 »
33	Subside à la Commission de Propagande coloniale scolaire pour l'organisation du concours de 1930	1,000 »
CHAPITRE V		
ENSEIGNEMENT SUPERIEUR.		
34	Conseil de perfectionnement de l'enseignement supérieur : frais de route et de séjour des membres du Conseil; copies et autres travaux ordonnés par ledit Conseil. Bibliothèque; acquisition d'ouvrages. Frais divers	7,000 »
35	Traitements du personnel enseignant et du personnel administratif des deux universités de l'Etat; traitements de disponibilité; indemnité tenant lieu de pensions à certains agents de l'Université de Gand licenciés après avoir dépassé la limite d'âge; indemnités familiale et de naissance; indemnités aux membres du personnel enseignant chargés d'une service extra-universitaire. Rémunération de services rendus par des personnes étrangères au personnel universitaire. Application des arrêtés royaux des 22 et 31 juillet 1929 (Les fonctions de chargé de cours dans les universités de l'Etat ne sont pas incompatibles avec les fonctions de l'ordre judiciaire; l'indemnité due aux intéressés du chef de leurs fonctions universitaires est cumulée, le cas échéant, avec le traitement afférent aux fonctions judiciaires.)	29,024,684 »
36	Subside à l'Université libre de Bruxelles	5,000,000 »
37	Subside à l'Université catholique de Louvain	5,000,000 »
	a) Matériel de l'Université de Gand et de ses dépendances; service des cliniques de cet établissement; subvention constituée par le reliquat éventuel du crédit à verser à la caisse de l'Université de Gand (y compris une somme de 862,400 francs en charge temporaire).	3,792,400 »
	b) Matériel de l'Université de Liège et de ses dépendances; service des cliniques de cet établissement; subvention constituée par le reliquat éventuel du crédit à verser à la caisse de l'Université de Liège (y compris une somme de 1,240,000 francs en charge temporaire)	4,591,000 »
38	(Provisoirement et par dérogation à l'article 15 de la loi organique de la Cour des Comptes du 29 octobre 1846, des avances de fonds successives de un million de francs peuvent être consenties à l'administrateur-inspecteur chargé respectivement de la gestion des litt. a et b ci-dessus. Ces avances de fonds supporteront toutes les dépenses quelqu'en soit le montant. Le reliquat éventuel du crédit et des avances de fonds pourra être versé à la caisse de l'Université.)	
	c) Subsides pour encourager dans les universités, le mouvement en faveur de l'éducation physique des étudiants	30,000 »
39	Bourses universitaires; bourses de voyage ou subsides éventuels en faveur de lauréats qui n'ont pu obtenir une de ces bourses; frais de concours pour la collation des bourses. Bourses de voyage destinées aux porteurs de diplômes scientifiques universitaires (Par modification à la loi du 30 avril 1921, le montant des bourses d'études est fixé à 2,500 francs, celui des bourses de voyage pour les porteurs de diplômes légaux à 28,000 francs (deux années) et celui des bourses réservées aux porteurs de diplômes scientifiques à 14,000 francs.)	1,000,000 »
40	Jurys d'examen constitués par le Gouvernement pour la collation des grades académiques : frais de voyage et indemnités de vacation aux membres des jurys	550,000 »
41	Jurys d'examen constitués par le Gouvernement pour la collation des grades académiques : matériel; salaire des huissiers	10,000 »

BEGROOTING VAN HET MINISTERIE VAN KUNSTEN EN WETENSCHAPPEN (VERVOLG).

Total par chapitre. — Totaal per hoofdstuk.	AANWIJZING VAN DE DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN.	Artikelen.
3,750,000 »	HOOFDSTUK IV ALGEMEEN BESTUUR VAN HET ONDERWIJS EN DE WETENSCHAPPEN	
	Hooge Raad van het Openbaar onderwijs: zitpenningen; reis- en verblijfkosten voor de leden van den Raad; afschriften en ander door dien Raad bevolen werk; aankoop van werken, abonnementen en allerlei uitgaven voor den dienst van het algemeen bestuur van het onderwijs en de wetenschappen.	29
	Staatstoelagen ten bate van de « Gemeentefondsen en van de Arrondissementsfondsen der Meestbegaafden ».	30
	Raad van beroep der Meestbegaafden. Vacatie- en verblijfkosten van de leden van den Raad. Verschillende kosten.	31
	Staatstoelagen ten bate van den Bond der groote gezinnen voor zijn « Studiefonds »	32
	Toelage ten bate van de Commissie voor Koloniale schoolpropaganda voor het inrichten van den wedstrijd in 1930.	33
	HOOFDSTUK V HOOGER ONDERWIJS.	
	Verbeteringsraad voor het hooger onderwijs: reis en verblijfkosten der leden van den Raad; afschriften en ander door dien raad bevolen werk. Bibliotheek: aankoop van werken. Onderscheidene kosten.	34
	Jaarwedden van het onderwijzend personeel en het bestuurpersoneel der twee Rijksuniversiteiten; jaarwedden van beschikbaarheid; vergoeding, het pensioen vervangende aan zekere agenten der Universiteit Gent, ontslagen na de ouderdomsgrens te hebben overschreden; gezins- en geboortevergoedingen; vergoedingen aan de leden van het onderwijzend personeel, belast met een dienst buiten de universiteit. Vergelding der diensten bewezen door personen die niet tot het personeel der universiteiten behooren. Toepassing van de Koninklijke besluiten van 22 en 31 Juli 1929. (Het ambt van docent aan de Staatsuniversiteiten is niet onvereinigbaar met de functien der rechterlijke orde; de vergoeding die aan betrokkenen toekomt uit hoofde van hun ambt aan de universiteit wordt, bij voorkomend geval, gecumuleerd met de wedde die zij genieten voor hun rechterlijke functien.)	35
	Toelage aan de Vrije Universiteit, te Brussel	36
49,363,934 »	Toelage aan de Katholieke Universiteit, te Leuven	37
	a) Materieel van de Universiteit te Gent en van haar aanhoorigheden; dienst van de klinieken dier inrichting; bijdrage bestaande uit het gebeurlijk overschot van het crediet, te storten in de Kas van de Universiteit te Gent (met inbegrip van eene som van 862,400 frank als tijdelijke last).	38
	b) Materieel van de Universiteit te Luik en van haar aanhoorigheden; dienst van de klinieken dier inrichting; bijdrage bestaande uit het gebeurlijk overschot van het crediet, te storten in de Kas van de Universiteit te Luik (met inbegrip van eene som van 1,240,000 frank als tijdelijke last). (Voorloopig, en in afwijking van artikel 15 der wet tot inrichting van het Rekenhof van 29 October 1846, mogen opvolgende geldvoorschotten van 1,000,000 frank verstrekt worden aan de beheerders-opzieners belast met het respectievelijk beheer van hierbovenstaande littera a en b. Die geldvoorschotten zullen alle uitgaven dekken welk ook het bedrag weze. Het gebeurlijk overschot van het crediet en van de geldvoorschotten zal in de Kas van de Universiteit mogen gestort worden.)	
	c) Toelagen om in de universiteiten de beweging ten bate van de lichamelijke opvoeding der studenten aan te moedigen.	
	Universitaire beurzen; reisbeurzen of gebeurlijke toelagen ten voordeele van de bekroonden die geen dier beurzen konden krijgen; kosten van den wedstrijd ter begeving dier beurzen. Reisbeurzen voor houders van wetenschappelijke universitaire diploma's. (Bij wijziging van de wet van 30 April 1921, wordt het bedrag van de studiebeurzen bepaald op 2,500 frank, dit van de reisbeurzen, voor de dragers van wetenschappelijke diploma's op 28,000 frank twee jaar) en dit van de beurzen, voorbehouden aan de dragers van wetenschappelijke diploma's op 14,000 frank.)	39
	Examencommissies door de Regeering aangesteld voor het toekennen der academische graden: reiskosten en vacatievergoedingen aan de leden der commissies.	40
	Examencommissies door de Regeering aangesteld voor het toekennen der academische graden: materieel; loon der deurwachters.	41

BUDGET DU MINISTÈRE DES SCIENCES ET DES ARTS (SUITE).

Articles.	DÉSIGNATION	Montant des crédits par article.
	DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES.	Bedrag der kredieten per artikel.
42	Jury d'homologation et d'examen institué en exécution de l'article 7 de la loi du 10 avril 1890 sur la collation des grades académiques et le programme des examens universitaires : frais de voyage et indemnités de vacation aux membres du jury	100,000 »
43	Jury d'homologation et d'examen institué en exécution de l'article 7 de la loi du 10 avril 1890 : matériel; salaire de l'huissier et frais divers	5,000 »
44	Commission d'entérinement des diplômes académiques : frais de route et de séjour et indemnités de séance aux membres. Matériel de la Commission	12,000 »
45	Frais du concours universitaire : impression des mémoires couronnés et d'autres ouvrages intéressant les universités (Par modification à la loi du 30 avril 1921, pour le concours universitaire, la valeur de la médaille en or est portée à 700 francs et le prix en espèces ou en livres à 2,500 francs.)	110,000 »
46	Accords intellectuels avec des pays étrangers : commissions prévues par ces accords : frais de route et de séjour des membres belges de ces commissions; dépenses et frais divers. Indemnités de déplacement aux savants et aux professeurs d'échange ainsi qu'aux étudiants étrangers d'échange. Bourses d'échange	116,850 »
47	Frais de publication du XXV ^e rapport triennal sur la situation de l'enseignement supérieur donné aux frais de l'Etat. (Années 1922, 1923 et 1924).	15,000 »
CHAPITRE VI		
ENSEIGNEMENT MOYEN.		
48	Conseil de perfectionnement de l'enseignement moyen : frais de route, de séjour et de vacation des membres du Conseil; indemnités aux membres appelés à prendre part à ses travaux. Copies et autres travaux intéressant ledit Conseil. Bibliothèque : acquisition d'ouvrages. Frais divers.	25,000 »
49	Inspection des établissements d'instruction moyenne, des cours de dessin, des cours d'ouvrages manuels, de l'enseignement de la gymnastique et de la musique (service mixte avec l'administration de l'enseignement normal); inspection du matériel des établissements d'enseignement moyen de l'Etat : traitements du personnel, indemnités, traitements de disponibilité	1,015,500 »
50	Inspection des établissements d'instruction moyenne, des cours de dessin, des cours d'ouvrages manuels, de l'enseignement de la gymnastique et de la musique (service mixte avec l'administration de l'enseignement normal); inspection du matériel des établissements d'enseignement moyen de l'Etat : frais de séjour; rémunérations; missions	109,000 »
51	Jury de l'épreuve sur les langues modernes : frais de voyage et de vacation; frais d'organisation; indemnités aux huissiers et gens de service; matériel	18,000 »
52	Traitements du personnel des athénées royaux et des écoles moyennes de l'Etat. Traitements des agents chargés de mission dans l'intérêt de l'enseignement moyen. Indemnités diverses. Frais de la distribution des prix. Traitements de disponibilité (Par dérogation aux lois du 1 ^{er} juin 1850 et du 15 juin 1881, les lois et règlements relatifs à la comptabilité publique sont applicables aux établissements de l'enseignement moyen. (Provisoirement, et par dérogation à l'article 15 de la loi organique de la Cour des Comptes du 29 octobre 1846, des avances de fonds successives de 100,000 francs peuvent être consenties au comptable chargé du paiement des frais de la distribution des prix.)	101,169,340 »
53	Etablissements communaux ou provinciaux d'instruction moyenne du premier et du second degrés pour garçons et pour filles : subsides aux provinces et aux communes. Part d'intervention de l'Etat dans le paiement du traitement de disponibilité du secrétaire-trésorier de l'ancien collège communal de Dinant, supprimé	1,010,000 »
54	Acquisition de revues et d'ouvrages en faveur des bibliothèques d'enseignement moyen. Prix spécial du Gouvernement. Missions et frais de voyage dans l'intérêt de l'enseignement moyen; indemnités; frais de voyage (<i>y compris une somme de 55,000 francs en charge temporaire</i>)	250,000 »
55	a) Musée pédagogique de l'enseignement moyen : traitement d'attente du secrétaire-comptable	175 »
	b) Organisation du stand de l'enseignement moyen au Musée scolaire national (<i>charge temporaire</i>)	15,000 »
56	Bourses de voyage et cours de perfectionnement pour les membres du personnel des établissements d'enseignement moyen de l'Etat (<i>y compris une somme de 15,000 francs en charge temporaire</i>)	125,000 »
57	Frais de publication du rapport triennal sur la situation de l'enseignement moyen et de l'enseignement normal moyen (années 1924 à 1927).	15,000 »

BEGROTING VAN HET MINISTERIE VAN KUNSTEN EN WETENSCHAPPEN (VERVOLG).

Total par chapitre. — Total per hoofdstuk.	AANWIJZING VAN DE DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN.	Artikelen.
	Homologatie- en examencommissie ingesteld krachtens artikel 7 der wet van 10 April 1890 op het toekennen der academische graden en het programma der universitaire-examens: reiskosten en vacatievergoedingen van de leden der commissie. Homologatie- en examencommissie ingesteld krachtens artikel 7 der wet van 10 April 1890: materieel; loon van den deurwachter en verschillende kosten. Commissie tot bekrachtiging der academische diploma's: reis- en verblijfkosten en zitpenningen der leden. Materieel der commissie. Kosten van den universiteitswedstrijd: drukken van de bekroonde verhandelingen en andere schriften de universiteiten aanbelangende. (Bij wijziging van de wet van 30 April 1921, wordt voor den universiteitswedstrijd, de waarde der gouden medalie gebracht op 700 frank en de prijs in specien of boeken op 2,500 frank.) Intellectuele overeenkomsten met vreemde landen: commissies voorzien door die overeenkomsten: reis- en verblijfkosten van de Belgische leden dier commissies; uitgaven en verschillende kosten. Verplaatsingsvergoedingen aan geleerden en uitwisselingsprofessoren alsmede aan de vreemde uitwisselingsstudenten. Uitwisselingsbeurzen. Drukkosten van het XXV^e driejaarlijksch verslag over den staat van het van Rijkswegen gegeven hooger onderwijs. (Jaren 1922, 1923 en 1924.)	42 43 44 45 46 47
103,752,015 „	HOOFDSTUK VI MIDDELBAAR ONDERWIJS.	
	Verbeteringsraad voor het middelbaar onderwijs: reis-, verblijf- en vacatiekosten der leden van den Raad. Zitpenningen aan de leden die deelnemen aan de werkzaamheden van den Raad. Afschriften en ander werk dat dien Raad betreft. Bibliotheek: aankoop van werken. Onderscheiden kosten.	48
	Toezicht over de inrichtingen van middelbaar onderwijs, de teekencursussen, de cursussen in den handenarbeid, het onderricht der gymnastiek en der muziek; toezicht op het materieel der Staatsinrichtingen van middelbaar onderwijs: jaarwedden van het personeel, vergoedingen, jaarwedden van beschikbaarheid.	49
	Toezicht over de inrichtingen van middelbaar onderwijs, de teekencursussen, de cursussen in den handenarbeid, het onderricht der gymnastiek en der muziek (gemengde dienst met het beheer van normaal onderwijs); toezicht op het materieel der Staatsinrichtingen van middelbaar onderwijs: verblijfkosten; vergoedingen; zendingen.	50
	Commissie der proef over de moderne talen: reiskosten en vacatiegelden; inrichtingskosten; vergoedingen aan deurwachters en werklieden; materieel.	51
	Jaarwedden van het personeel der Koninklijke athenea en der Rijksmiddelbare scholen. Jaarwedden der leerkrachten belast met een opdracht in het belang van het middelbaar onderwijs. Allerlei vergoedingen. Kosten voor de prijsuitdeeling. Jaarwedden van beschikbaarheid. (Bij afwijking van de wetten van 1 Juni 1850 en van 15 Juni 1881, zijn de wetten en reglementen op de Staatsrekenplichtigheid toepasselijk op de inrichtingen van het middelbaar onderwijs.) (Voorloopig, en in afwijking van artikel 15 der wet tot inrichting van het Rekenhof van 29 October 1846, mogen opvolgende geldvoorschotten van 100,000 frank verstrekt worden aan den rekenplichtige belast met de betaling der kosten voor de prijsuitdeeling.)	52
	Gemeentelijke of provinciale inrichtingen van middelbaar onderwijs van den eersten en van den tweeden graad voor jongens en voor meisjes: toelagen aan de provinciën en aan de gemeenten. Aandeel van den Staat in de betaling der jaarwedde van beschikbaarheid van den secretarispenningsmeester van het voormalig gemeentecollege van Dinant, dat afgeschaft is.	53
	Aankopen van tijdschriften en werken ter aanmoediging der bibliotheken der inrichtingen van middelbaar onderwijs. Bijzondere prijs der Regeering. Zendingen en reiskosten in het belang van het middelbaar onderwijs; vergoedingen; reiskosten (met inbegrip van eene som van 55,000 frank als tijdelijke last).	54
	a) Pedagogisch Museum van het middelbaar onderwijs: wachtgeld van den secretaris-rekenplichtige.	55
	b) Inrichting van den stand van het middelbaar onderwijs in het nationaal Schoolmuseum (tijdelijke last).	
	Reisbeurzen en verbeteringscursussen voor de leden van het personeel der inrichtingen van het Staatsmiddelbaar onderwijs (met inbegrip van eene som van 15,000 frank als tijdelijke last).	56
	Drukkosten van het driejaarlijksch verslag over den staat van het middelbaar onderwijs en van het normaal middelbaar onderwijs (jaren 1924 tot 1927).	57

BUDGET DU MINISTÈRE DES SCIENCES ET DES ARTS (suite).

Articles.	DÉSIGNATION DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES.	Montant des crédits par article. — Bedrag der kredieten per artikel.
CHAPITRE VII		
ENSEIGNEMENT NORMAL.		
58	Conseil de perfectionnement de l'enseignement normal primaire : frais de route et de séjour aux membres du Conseil. Jetons de présence aux membres appelés à prendre part aux travaux du Conseil. Copies et autres travaux ordonnés par ledit Conseil; acquisitions d'ouvrages. Frais divers	7,500 »
59	Traitements de l'inspecteur général, des inspecteurs et des inspectrices des écoles normales. Traitements de disponibilité. Indemnités familiale et de naissance	658,000 »
60	Frais de séjour des inspecteurs et des inspectrices des écoles normales (service mixte avec l'Administration de l'enseignement moyen)	81,000 »
61	Traitements des inspecteurs diocésains principaux et des inspecteurs diocésains des écoles primaires	1,190,200 »
62	Frais de route et de séjour des inspecteurs diocésains principaux et des inspecteurs diocésains des écoles primaires	123,000 »
63	a) Traitements et indemnités du personnel des établissements normaux de l'Etat, des sections normales d'enseignement moyen du degré inférieur, des sections normales gardiennes et des écoles d'application. Traitements de disponibilité des membres du personnel des établissements normaux de l'Etat, des sections normales d'enseignement moyen du degré inférieur, des sections normales gardiennes et des écoles d'application	18,542,500 »
	b) Subsidés alloués à des administrations communales et destinés à être répartis entre les membres du personnel des écoles communales servant d'écoles d'application.	13,000 »
64	Cours normaux temporaires pour le perfectionnement des professeurs des écoles normales. Cours normaux temporaires et conférences d'initiation : 1° pour le personnel de l'inspection et pour celui des écoles normales primaires et gardiennes; 2° pour les instituteurs et institutrices des écoles communales, des écoles adoptées et des écoles privées subsidées; 3° pour le personnel des sections normales moyennes et des écoles normales moyennes libres. Indemnités aux personnes chargées de ces cours et conférences ou appelées à y assister. Indemnités aux membres des jurys chargés des examens de capacité pour l'enseignement de diverses branches ayant fait l'objet de cours normaux temporaires. Frais divers. Frais des jurys d'examen dans les écoles normales primaires, dans les sections normales d'enseignement moyen du degré inférieur et dans les sections normales gardiennes, ainsi que dans les écoles normales agréées. Frais des jurys d'examen d'instituteur établis en vertu de l'article 24 de la loi organique de l'enseignement primaire. Frais des jurys chargés de délivrer les diplômes de professeur d'école normale. Frais des commissions d'entérinement des certificats spéciaux et des certificats d'institutrice gardienne. Frais divers.	641,500 »
65	Amélioration et location des locaux et matériel des écoles normales primaires de l'Etat, des sections normales d'enseignement moyen du degré inférieur, des sections normales gardiennes et des écoles d'application	2,900,000 »
66	Bourses aux élèves des écoles normales de l'Etat, des écoles normales agréées, ainsi qu'aux enfants d'instituteurs qui se disposent à fréquenter ces écoles	250,000 »
67	Bourse pédagogique. Frais du jury, etc.	10,000 »
68	Frais des conférences des instituteurs	530,000 »
69	Service annuel ordinaire de l'instruction normale primaire. Traitements, prévus par la loi organique, du personnel enseignant des écoles normales agréées (provinciales, communales ou privées) et des écoles d'application y annexées. Indemnités aux professeurs, aux instituteurs et institutrices porteurs d'un ou de plusieurs certificats de capacité pour l'enseignement de certaines branches conformément aux prescriptions de l'article 34 de la loi organique de l'instruction primaire	11,430,000 »
70	Traitements de disponibilité du personnel enseignant des écoles normales agréées	160,000 »
71	Musée scolaire national : personnel, traitements et indemnités	83,300 »
72	Musée scolaire national : matériel; frais d'administration; expositions pédagogiques en Belgique et à l'étranger (y compris une somme de 160,000 francs en charge temporaire)	290,000 »
73	Publications intéressant l'instruction normale; abonnements; souscriptions; acquisition d'ouvrages pour les bibliothèques des écoles normales et pour les bibliothèques cantonales. Frais des bibliothèques des conférences cantonales et des musées scolaires cantonaux; achat de collections et d'appareils; meubles; indemnités aux instituteurs chargés de la tenue des bibliothèques et de la conservation des collections scientifiques.	170,000 »
74	Missions et frais de voyage dans l'intérêt du service de l'enseignement normal	8,750 »

BEGROTING VAN HET MINISTERIE VAN KUNSTEN EN WETENSCHAPPEN (VERVOLG).

Total par chapitre. — Total per hoofdstuk.	AANWIJZING	Artikelen.
	VAN DE DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN.	
	HOOFDSTUK VII NORMAAL ONDERWIJS.	
	Verbeteringsraad voor het lager normaalonderwijs: reis- en verblijfkosten der leden van den Raad. Zittingen aan de leden die deelnemen aan de werkzaamheden van den Raad. Afschriften en ander door voornoemden Raad bevolen werk; aankoop van boekwerken. Onderscheiden kosten.	58
	Jaarwedden van den algemeenen opziener, van de opzieners en van de opziensters van de normaalscholen. Jaarwedden van beschikbaarheid Gezins- en geboortevergoedingen.	59
	Verblijfkosten van de opzieners en van de opziensters der normaalscholen (gemengden dienst met het beheer van middelbaar onderwijs).	60
	Jaarwedden der diocesane hoofdopzieners en der diocesane opzieners der lagere scholen.	61
	Reis- en verblijfkosten van de diocesane hoofdopzieners en van de diocesane opzieners der lagere scholen.	62
	a) Jaarwedden en vergoedingen aan het personeel der normaalinrichtingen van den Staat, der normaalafdeelingen voor middelbaar onderwijs van de lagere graad, der normaalafdeelingen voor bewaarschoolonderwijs en der oefenscholen. Jaarwedden van beschikbaarheid der leden van het personeel der normaalinrichtingen van den Staat, der normaalafdeelingen voor middelbaar onderwijs van den lagere graad, der normaalafdeelingen voor bewaarschoolonderwijs en der oefenscholen.	63
	b) Toelagen verleend aan gemeentebesturen en bestemd om verdeeld te worden tusschen de leden van het personeel der gemeentescholen welke dienen tot oefenscholen.	
37,408,750 »	Tijdelijke normaalleergangen om de leeraars aan de normaalscholen heelemaal op de hoogte te brengen. Tijdelijke normaalleergangen en inleidingsvoordrachten: 1° voor het personeel van het schooltoezicht en voor dat der lagere normaalscholen en normaalafdeelingen voor bewaarschoolonderwijs; 2° voor de onderwijzers en de onderwijzeressen der gemeentescholen, der aangenomen scholen en der private ondersteunde scholen; 3° voor het personeel der middelbare normaalafdeelingen en der vrije middelbare normaalscholen. Vergoedingen aan de personen belast met die leergangen en voordrachten of geroepen om ze bij te wonen. Vergoedingen aan de leden der commissies belast met de examens van bekwaamheid voor het onderwijs in de verschillende vakken welke in de tijdelijke normaalleergangen onderwezen worden. Allerhande kosten. Kosten der examencommissies in de lagere normaalscholen, in de normaalafdeelingen voor middelbaar onderwijs van den lagere graad en de normaalafdeelingen voor bewaarschoolonderwijs, alsmede in de aangenomen normaalscholen. Kosten der commissies voor het onderwijsexamen ingesteld krachtens artikel 24 der wet tot regeling van het lager onderwijs. Kosten der commissies belast met het uitreiken der akten van normaalschoolleeraar. Kosten der commissies belast met het bekrachtigen van de bijzondere getuigschriften en van de getuigschriften van bewaarschoolonderwijzeres. Verschillende kosten.	64
	Verbetering en huur der lokalen en materieel van Rijks-lagere normaalscholen, der normaalafdeelingen voor middelbaar onderwijs van den lagere graad, der normaalafdeelingen voor bewaarschoolonderwijs en der oefenscholen.	65
	Beurzen voor de leerlingen van de Rijksnormaalscholen, van de aangenomen normaalscholen en voor kinderen van onderwijzers die voornemens zijn deze scholen te bezoeken.	66
	Pedagogische heurs. Commissiekosten, enz.	67
	Kosten der onderwijzersvergaderingen	68
	Gewone jaarlijksche dienst van het lager normaal onderwijs. Jaarwedden voorzien bij de organieke wet, van het onderwijzend personeel van de aangenomen normaalscholen (provinciale, gemeentelijke of private) en de daaraan verbonden oefenscholen. Vergoedingen aan leeraars, onderwijzers en onderwijzeressen houders van één of meer bekwaamheidsgetuigschriften voor het onderwijs in zekere vakken overeenkomstig de bepalingen van artikel 34 der wet tot regeling van het lager onderwijs	69
	Wedden van beschikbaarheid van het onderwijzend personeel der aangenomen normaalscholen.	70
	Nationaal Schoolmuseum: personeel; jaarwedden en vergoedingen	71
	Nationaal Schoolmuseum: materieel; bestuurskosten; onderwijskundige tentoonstellingen in België en elders (met inbegrip van eene som van 160,000 frank als tijdelijke last).	72
	Uitgaven het normaalonderwijs aanbelangende; abonnementen; inschrijvingen; aankoop van werken voor de bibliotheken der normaalscholen en voor kantonale bibliotheken. Kosten van de bibliotheken der kantonale vergaderingen en der kantonale schoolmuseums; aankoop van verzamelingen en toestellen; meubelen; vergoedingen aan de onderwijzers, belast met het houden van bibliotheken en met het bewaren der wetenschappelijke verzamelingen.	73
	Zendingen en reiskosten in het belang van den dienst van het normaalonderwijs	74

BUDGET DU MINISTÈRE DES SCIENCES ET DES ARTS (SUITE).

Articles.	DESIGNATION	Montant des crédits par article.
	DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES.	— Bedrag der kredieten per artikel.
CHAPITRE VIII.		
ENSEIGNEMENT PRIMAIRE.		
75	Traitements des inspecteurs généraux et des inspecteurs principaux; traitements des inspecteurs cantonaux. Traitements et indemnités des inspectrices des travaux féminins. Traitements de disponibilité. Indemnités familiale et de naissance	9,843,230 »
76	Indemnités casuelles pour la visite des écoles et autres services : 1° aux inspecteurs généraux; 2° aux inspecteurs principaux; 3° aux inspecteurs cantonaux; 4° aux inspectrices des travaux féminins. Indemnités aux inspecteurs déplacés dans l'intérêt du service. Entretien des machines à écrire pour le service de l'inspection scolaire.	1,191,000 »
77	Délivrance du certificat d'études primaires; frais divers	180,000 »
78	Service annuel ordinaire de l'instruction primaire. Traitements légaux du personnel enseignant des écoles primaires et gardiennes communales, adoptées et adoptables. Indemnité aux instituteurs et institutrices porteurs d'un ou de plusieurs certificats de capacité pour l'enseignement de certaines branches conformément aux prescriptions de l'article 34 de la loi organique de l'instruction primaire. Application de l'arrêté royal du 22 juillet 1929	675,568,600 »
79	Subside scolaire extraordinaire à la commune de Paliseul (province de Luxembourg) pour couvrir une dépense annuelle dans laquelle l'Etat s'est engagé à intervenir	1,109 20
80	Part de l'Etat dans les indemnités accordées aux instituteurs intérimaires remplaçant des membres du personnel enseignant des écoles primaires et gardiennes communales, adoptées et adoptables, en congé pour cause de maladie.	5,600,000 »
81	Traitements de disponibilité d'instituteurs primaires communaux et adoptés et d'institutrices gardiennes. Application de l'arrêté royal du 31 juillet 1929	4,400,000 »
82	Part de l'Etat dans les frais de l'enseignement religieux donné par des délégués des ministres des cultes aux élèves des écoles primaires communales, en cas de refus du personnel enseignant de se charger de ce soin et d'insuffisance du clergé paroissial	140,000 »
83	Service annuel ordinaire des écoles d'adultes	380,000 »
84	Publications intéressant l'instruction primaire; abonnements; souscriptions (<i>y compris une somme de 40,000 francs en charge temporaire</i>)	51,000 »
85	Missions, bourses et frais de voyage dans l'intérêt du service de l'enseignement primaire (<i>y compris une somme de 30,000 francs en charge temporaire</i>)	66,000 »
86	Subside aux communes et aux directions des écoles libres, adoptables et adoptées, qui organisent des colonies de vacances pour enfants normaux	20,000 »
CHAPITRE IX		
Beaux-Arts, Lettres et Bibliothèques publiques.		
BEAUX-ARTS.		
87	a) Commandes et acquisitions d'œuvres d'artistes belges et étrangers; travaux de peinture murale avec le concours des communes et des établissements intéressés. Encouragements à la gravure en taille-douce, à la gravure en médailles, aux publications relatives aux Beaux-Arts et à l'archéologie; fouilles artistiques et archéologiques; souscriptions et acquisitions d'œuvres d'un intérêt artistique ou archéologique; acquisition d'ouvrages pour le service spécial de la direction des Beaux-Arts; frais de réception, de déballage et de réemballage, etc., d'œuvres d'art envoyées à l'examen ou à d'autres titres; dépenses diverses (<i>y compris une somme de 200,000 francs en charge temporaire</i>)	1,000,000 »
	b) Subsidés aux établissements publics, aux communes et aux provinces pour aider à la commande ou à l'acquisition d'œuvres d'art. Subsidés à des fabriques d'église à titre d'encouragement pour l'exécution d'objets mobiliers religieux offrant un caractère artistique reconnu. Subsidés et encouragements à des artistes qui, notamment à l'occasion des expositions, ont donné des preuves de mérite; voyages à l'étranger et dans le pays, dans l'intérêt de leurs études; missions; secours aux familles d'artistes décédés. Subsidés en faveur d'organismes philanthropiques s'occupant des artistes. Subsidés aux musées de province pour l'accroissement et la mise en valeur de leurs collections.	200,000 »

BEGROOTING VAN HET MINISTERIE VAN KUNSTEN EN WETENSCHAPPEN (VERVOLG).

Total par chapitre. — Total per hoofdstuk.	AANWIJZING VAN DE DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN.	Artikelen.
697,440,939 20	HOOFDSTUK VIII LAGER ONDERWIJS.	
	Jaarwedden van de algemeene opzieners en van de hoofdopzieners; jaarwedden der kantonnale opzieners. Jaarwedden en vergoedingen der opzieners over de vrouwelijke handwerken. Jaarwedden van beschikbaarheid. Gezins- en geboortevergoedingen.	75
	Toevallige vergoedingen voor het bezoeken der scholen en andere diensten: 1° aan de algemeene opzieners; 2° aan de hoofdopzieners; 3° aan de kantonnale opzieners; 4° aan de opzieners over de vrouwelijke handwerken. Vergoedingen aan de opzieners die in het belang van den dienst verplaatst zijn. Onderhoud van de schrijfmachines voor den dienst van het schooltoezicht.	76
	Uitreiken van het bewijs van lagere studiën; allerhande kosten	77
	Gewone jaarlijksche dienst van het lager onderwijs. Wettelijke jaarwedden van het onderwyzend personeel van de gemeentelijke, aangenomen en aanneembare lagere scholen en bewaarscholen. Vergoeding aan onderwijzers en onderwijzeressen houders van een of meer bekwaamheidsgetuigschriften voor het onderwijs in zekere vakken, overeenkomstig de bepalingen van artikel 34 der wet tot regeling van het lager onderwijs. Toepassing van het Koninklijk besluit van 22 Juli 1929.	78
	Buitengewone schooltoelage aan de gemeente Paliseul (provincie Luxemburg), om een jaarlijksche uitgave te dekken voor dewelke de Staat de verbintenis heeft aangegaan een tegemoetkoming te verlenen.	79
	Aandeel van den Staat in de vergoedingen verleend aan de waarnemende onderwijzers die leden van het onderwyzend personeel der gemeentelijke, aangenomen en aanneembare lagere scholen en bewaarscholen met verlof wegens ziekte, vervangen.	80
	Jaarwedden van beschikbaarheid van gemeentelijke en aangenomen lagere onderwijzers en van bewaarschoolonderwijzeressen. Toepassing van het Koninklijk besluit van 31 Juli 1929.	81
	Aandeel van den Staat in de kosten van het godsdienstonderwijs gegeven door de afgevaardigden van de bedienaars der eerediensten aan de leerlingen der lagere gemeentescholen, ingeval het onderwyzend personeel weigert zich hiermede te belasten en de parochiale geestelijkheid daartoe niet volstaat.	82
	Gewone jaarlijksche dienst der scholen voor de volwassenen	83
	Uitgaven betreffende het lager onderwijs; abonnementen; inschrijvingen (met inbegrip van eene som van 40,000 frank als tijdelijke last).	84
	Zendingen, reisheerzen en kosten van reizen in het belang van den dienst van het lager onderwijs (met inbegrip van eene som van 30,000 frank als tijdelijke last).	85
	Toelage aan de gemeenten en aan de besturen van vrije, aangenomen en aanneembare scholen die vacantie-kolonien inrichten voor normale kinderen.	86
HOOFDSTUK IX		
Schoone Kunsten, Letteren en Openbare Bibliotheken.		
SCHOONE KUNSTEN.		
	a) Bestellingen en aankopen van werken van Belgische en vreemde kunstenaars; muurschilderingen, met medehulp der belanghebbende gemeenten en inrichtingen. Aanmoediging van de kopersnijkunst en van de stempelsnijkunst, voor uitgaven betreffende de Schoone Kunsten en de oudheidkunde; opdelvingen in het belang van kunst en oudheidkunde; inschrijvingen op- en aankopen van werken, belangrijk voor kunst of oudheidkunde; aankoop van werken voor den bijzonderen dienst van het bestuur van Schoone Kunsten; kosten van ontvangst, uitpakking en herverpakking, enz., van kunstwerken tot onderzoek of anderszins gezonden; verschillende uitgaven (met inbegrip van eene som van 200,000 frank als tijdelijke last).	87
	b) Toelagen aan de openbare inrichtingen, aan de gemeenten en aan de provinciën om bij te dragen tot bestelling of aankoop van kunstwerken. Toelagen aan kerkfabrieken als aanmoediging, voor de uitvoering van godsdienstige meubelvoorwerpen van een erkend kunst karakter. Toelagen en aanmoedigingen aan kunstenaars, die vooral ter gelegenheid van tentoonstellingen, blijken van verdienste gegeven hebben; reizen in den vreemde en in het land, in het belang hunner studiën; zendingen; hulpgelden aan families van overleden kunstenaars. Toelagen aan menschelevende vereenigingen die zich met kunstenaars bezighouden. Toelagen aan de musea in de provinciën voor het vermeerderen en het voordeelig plaatsen van hun verzamelingen.	

BUDGET DU MINISTÈRE DES SCIENCES ET DES ARTS (suite).

Articles.	DÉSIGNATION	Montant des crédits par article.
	DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES.	— Bedrag der kredieten per artikel.
88	a) Part d'intervention de l'Etat dans les frais d'acquisition, pour les musées locaux, d'œuvres d'artistes belges et étrangers envoyées aux expositions; subsides aux sociétés instituées pour l'encouragement des beaux-arts et aux expositions locales	300,000 »
89	b) Dépenses de personnel et de matériel afférentes aux expositions organisées dans l'intérêt de l'école belge	350,000 »
90	Institut supérieur et Académie royale des Beaux-Arts d'Anvers. Personnel : traitements d'activité et de disponibilité Institut supérieur et Académie royale des Beaux-Arts d'Anvers. Frais de matériel, chauffage et éclairage. Modèles et collections. Frais de voyage et de vacation. Distribution des prix. Locaux, jardin et meubles. Frais divers (y compris une subvention, constituée par le reliquat éventuel du crédit à la Caisse du Musée des Académiciens). (Provisoirement, et par dérogation à l'article 15 de la loi organique de la Cour des Comptes du 29 octobre 1846, des avances de fonds successives de 50,000 francs peuvent être consenties au comptable chargé de la gestion du présent article.)	1,507,295 »
91	Musée royal des Beaux-Arts d'Anvers. Personnel : traitements d'activité et de disponibilité.	544,000 »
92	Musée royal des Beaux-Arts d'Anvers. Mobilier, chauffage et éclairage. Acquisitions. Frais de voyage et de vacation. Frais divers (Provisoirement, et par dérogation à l'article 15 de la loi organique de la Cour des Comptes du 29 octobre 1846, des avances de fonds successives de 100,000 francs peuvent être consenties au comptable chargé de la gestion du présent article.)	853,000 »
93	Institut supérieur des Arts décoratifs : personnel.	417,700 »
94	Institut supérieur des Arts décoratifs : locaux et matériel; jetons de présence et frais de voyage des membres des jurys (y compris une somme de 220,000 francs en charge temporaire)	500,000 »
95	Académies et écoles de dessin. Part d'intervention de l'Etat. Acquisition de médailles et de livres. Acquisition et frais d'entretien de modèles destinés à l'enseignement.	1,200,000 »
96	Inspection des académies et écoles de dessin; travaux d'écritures et autres incombant spécialement au service des académies et écoles	58,000 »
97	Conseil de perfectionnement de l'enseignement des arts du dessin	5,000 »
98	a) Subsides à de jeunes artistes pour les aider dans leurs études	25,000 »
99	b) Bourses d'études	25,000 »
100	Grand concours de peinture, de gravure, de dessin, de sculpture et d'architecture. Pension des lauréats. Frais d'organisation du concours d'architecture de 1930. Frais de voyage et jetons de présence des membres et du secrétaire; divers.	70,000 »
101	Musées royaux des Beaux-Arts de Belgique : Musées ancien et moderne et musée Wiertz. Personnel : traitements d'activité et de disponibilité; frais de surveillance Musées royaux des Beaux-Arts de Belgique : Musées ancien et moderne et musée Wiertz : matériel; jetons de présence et frais de voyage des membres de la commission directrice et des membres des comités de sections; frais divers et imprévus (y compris une somme de 134,000 francs en charge temporaire) (Provisoirement, et par dérogation à l'article 15 de la loi organique de la Cour des Comptes du 29 octobre 1846, des avances de fonds successives de 50,000 francs peuvent être consenties au comptable chargé de la gestion du présent article.)	1,194,940 »
102	Musées royaux des Beaux-Arts de Belgique : acquisitions (y compris une subvention, constituée par le reliquat éventuel du crédit, à verser à la Caisse du Musée royal des Beaux-Arts de Belgique)	1,000,000 »
103	Musées royaux d'art et d'histoire. Personnel : traitements d'activité et de disponibilité. Frais d'études des collections	2,445,980 »
104	Musées royaux d'art et d'histoire : matériel. Jetons de présence des membres de la Commission de surveillance et des Comités de sections. Fouilles archéologiques dans l'intérêt des musées. Frais de réception des savants étrangers, frais d'étude des collections, Frais de vente du catalogue. Dépenses diverses (y compris une somme de 415,000 francs en charge temporaire). (Provisoirement, et par dérogation à l'article 15 de la loi organique de la Cour des Comptes du 29 octobre 1846, des avances de fonds successives de 50,000 francs peuvent être consenties au comptable chargé de la gestion du présent article.)	1,078,500 »

BEGROOTING VAN HET MINISTERIE VAN KUNSTEN EN WETENSCHAPPEN (VERVOLG).

Total par chapitre. — Totaal per hoofdstuk.	AANWIJZING VAN DE DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN.	Artikelen.
	a) Aandeel van den Staat in de kosten van aankoop, voor de plaatselijke museums, van naar de tentoonstellingen gezonden werken van Belgische en vreemde kunstenaars. Toelagen aan de verenigingen opgericht tot aanmoediging der schoone kunsten en aan de plaatselijke tentoonstellingen. b) Uitgaven van personeel en materieel voor de tentoonstellingen ingericht in het belang der Belgische school. Hooger Instituut en Koninklijke Academie voor Schoone Kunsten te Antwerpen. Personeel: jaarwedden van werkelijken dienst en van beschikbaarheid. Hooger Instituut en Koninklijke Academie voor Schoone Kunsten te Antwerpen. Kosten van materieel, verwarming en verlichting. Modellen en verzamelingen. Reis- en vacatiekosten. Prijsuitdeeling. Lokalen, tuin en meubelen. Verschillende kosten <i>(met inbegrip van een toelage bestaande uit het gebeurlijk overschot van het crediet, aan de Kas van het Museum der Academieleden)</i>. (Voorloopig, en in afwijking van artikel 15 der wet tot inrichting van het Rekenhof van 29 October 1846, mogen opvolgende geldvoorschotten van 50,000 frank verstrekt worden aan den rekenplichtige belast met het beheer van dit artikel.) Koninklijk Museum van Schoone Kunsten te Antwerpen. Personeel: jaarwedden van werkelijken dienst en van beschikbaarheid. Koninklijk Museum van Schoone Kunsten te Antwerpen. Meubelen, verwarming en verlichting. Aankopen. Reis- en vacatiekosten. Verschillende kosten. (Voorloopig, en in afwijking van artikel 15 der wet tot inrichting van het Rekenhof van 29 October 1846, mogen opvolgende geldvoorschotten van 100,000 frank verstrekt worden aan den rekenplichtige belast met het beheer van dit artikel.) Hooger Instituut voor Versieringskunsten: personeel Hooger Instituut voor Versieringskunsten: lokalen en materieel; zitpenningen en reiskosten der Commissieleden <i>(inbegrepen eene som van 220,000 frank als tijdelijke last)</i> Academiën en teekenscholen. Aandeel van den Staat. Aankoop van eerepenningen en boeken. Aankoop en onderhoud van modellen voor het onderwijs. Toezicht over de academiën en teekenscholen; geschriften en andere werken, bijzonder tot den dienst der academiën en scholen behorende. Verbeteringsraad voor het onderwijs in de teekenkunst a) Toelagen aan jonge kunstenaars om ze te ondersteunen in hunne studiën b) Studiebeurzen Groote wedstrijden in de schilder-, graveer-, teeken-, beeld- en bouwkunst. Jaargelden der bekroonden. Kosten van inrichting van den wedstrijd in de bouwkunst in 1930. Reiskosten en zitpenningen der leden en van den secretaris; allerlei. Koninklijke Museums van Schoone Kunsten van België: Museums van oude en van hedendaagsche kunst en Wiertz-Museum. Personeel: jaarwedden van werkelijken dienst en van beschikbaarheid; kosten van toezicht. Koninklijke Museums van Schoone Kunsten van België: Museums van oude en van hedendaagsche kunst en Wiertz-Museum: materieel; zitpenningen en reiskosten aan de leden der Bestuurscommissie en der Afdelingscomiteiten; verschillende en onvoorziene kosten <i>(inbegrepen eene som van 134,000 frank als tijdelijke last)</i>. (Voorloopig, en in afwijking van artikel 15 der wet tot inrichting van het Rekenhof van 29 October 1846, mogen opvolgende geldvoorschotten van 50,000 frank verstrekt worden aan den rekenplichtige belast met het beheer van dit artikel.) Koninklijke Museums van Schoone Kunsten van België: aankopen <i>(met inbegrip van eene toelage bestaande uit het gebeurlijk overschot van het crediet, te storten in de Kas van het Koninklijk Museum van Schoone Kunsten van België)</i>. Koninklijke Museums van Kunst en Geschiedenis. Personeel: jaarwedden van werkelijken dienst en van beschikbaarheid; studiekosten der verzamelingen. Koninklijke Museums van Kunst en Geschiedenis: materieel. Zitpenningen aan de leden der Commissie van toezicht en der Afdelingscomiteiten. Oudheidkundige opdelvingen in het belang der museums. Kosten van het ontvangen van buitenlandsche geleerden. Studiekosten der verzamelingen. Kosten van verkoop van den catalogus. Verschillende uitgaven <i>(met inbegrip van eene som van 415,000 frank als tijdelijke last)</i>. (Voorloopig, en in afwijking van artikel 15 der wet tot inrichting van het Rekenhof van 29 October 1846, mogen opvolgende geldvoorschotten van 50,000 frank verstrekt worden aan den rekenplichtige belast met het beheer van dit artikel.)	88 89 90 91 92 93 94 95 96 97 98 99 100 101 102 103 104

BUDGET DU MINISTÈRE DES SCIENCES ET DES ARTS (SUITE).

Articles.	DÉSIGNATION DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES.	Montant des crédits par article.	
		— Bedrag der kredieten per artikel.	
105	Musées royaux d'art et d'histoire : acquisitions (y compris une subvention, constituée par le reliquat éventuel du crédit, à verser à la Caisse des Musées royaux d'art et d'histoire et de la Porte de Hal)	600,000	»
106	Château de Mariemont : personnel	177,455	»
107	Château de Mariemont : matériel et frais de conservation (y compris une somme de 12,350 francs en charge temporaire)	39,250	»
108	Château de Gaesbeek : personnel	128,400	»
109	Château de Gaesbeek : matériel et frais de conservation	45,575	»
110	Subvention au Fonds commun des Musées de l'Etat constituée par le produit net des droits d'entrée dans les Musées de l'Etat (arrêté royal du 7 juillet 1924)	300,000	»
111	Monuments à élever aux hommes illustres de la Belgique; part d'intervention de l'Etat dans l'érection de monuments commémoratifs d'un caractère artistique reconnu; médailles à consacrer aux événements mémorables	200,000	»
112	Subsides aux provinces, aux villes, aux communes et associations sans but lucratif, dont les ressources sont insuffisantes pour la restauration des monuments; subsides pour la restauration et la conservation des objets d'art et d'archéologie appartenant aux administrations publiques, aux églises, etc.; travaux d'entretien aux propriétés de l'Etat qui ont un intérêt exclusivement historique ou artistique. Missions et frais d'études relatifs à ces restaurations et à ces travaux. Subsides aux provinces, aux communes et aux fabriques d'églises pour restaurations artistiques aux édifices religieux classés comme monuments. — Missions et frais d'études relatifs à ces restaurations	1,000,000	»
113	Commission royale des monuments et des sites. Personnel : traitements d'activité et de disponibilité	187,535	»
114	Commission royale des monuments et des sites : jetons de présence des membres; frais de voyage des membres, du secrétaire et de deux dessinateurs; bibliothèque, mobilier, chauffage, achat d'instruments; compte rendu des séances générales; indemnités des sténographes et frais de publication. Frais de route et de séjour et jetons de présence des trois commissaires de l'Académie royale de Belgique adjoints à la Commission royale des monuments et des sites; frais de route et de séjour des membres correspondants de cette Commission	127,000	»
115	Bulletin des Commissions d'art et d'archéologie : rédaction, publication; dépenses diverses	3,000	»
116	Conservatoire royal de musique de Bruxelles. Personnel : traitement d'activité et de disponibilité	1,967,029	»
117	Conservatoire royal de musique de Bruxelles. Matériel, mobilier, entretien des locaux, chauffage et éclairage, frais divers. Instruments. Bibliothèque. Concerts. Concours, prix, frais de voyage et de vacation, jetons de présence aux membres des jurys, bourses (Provisoirement, et par dérogation à l'article 15 de la loi organique de la Cour des Comptes du 29 octobre 1846, des avances de fonds successives de 40,000 francs peuvent être consenties au comptable chargé de la gestion du présent article.)	295,000	»
118	Conservatoire royal de musique de Liège. Personnel : traitements d'activité et de disponibilité.	1,295,884	»
119	Conservatoire royal de musique de Liège. Matériel, mobilier, entretien des locaux, chauffage et éclairage, frais divers. Instruments. Bibliothèque. Concerts. Concours, prix, frais de voyage et de vacation, jetons de présence aux membres des jurys, bourses (Provisoirement, et par dérogation à l'article 15 de la loi organique de la Cour des Comptes du 29 octobre 1846, des avances de fonds successives de 40,000 francs peuvent être consenties au comptable chargé de la gestion du présent article.)	151,000	»
120	Conservatoire royal de musique de Gand. Personnel : traitements d'activité et de disponibilité.	1,142,811	»
121	Conservatoire royal de musique de Gand. Matériel, mobilier, entretien des locaux, chauffage et éclairage, frais divers. Instruments. Bibliothèque. Concerts. Concours, prix, frais de voyage et de vacation, jetons de présence aux membres des jurys, bourses (Provisoirement, et par dérogation à l'article 15 de la loi organique de la Cour des Comptes du 29 octobre 1846, des avances de fonds successives de 80,000 francs peuvent être consenties au comptable chargé de la gestion du présent article.)	230,000	»
122	Conservatoire royal flamand de musique d'Anvers. Personnel : traitements d'activité et de disponibilité	1,663,475	»
123	Conservatoire royal flamand de musique d'Anvers. Matériel, mobilier, entretien des locaux, chauffage et éclairage, frais divers. Instruments. Bibliothèque. Concerts. Concours, prix, frais de voyage et de vacation, jetons de présence aux membres des jurys, bourses (Provisoirement, et par dérogation à l'article 15 de la loi organique de la Cour des Comptes du 29 octobre 1846, des avances de fonds successives de 80,000 francs peuvent être consenties au comptable chargé de la gestion du présent article.)	189,000	»

BEGROTING VAN HET MINISTERIE VAN KUNSTEN EN WETENSCHAPPEN (VERVOLG).

Total par chapitre. — Totaal per hoofdstuk.	AANWIJZING VAN DE DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN.	Artikelen.
32,404,229 »	Koninklijk Museums van Kunst en Geschiedenis : aankopen <i>(met inbegrip van eene toelage, bestaande uit het gebeurlijk overschot van het crediet, te storten in de Kas van de Koninklijke Museums van Kunst en Geschiedenis en van de Hallepoort).</i>	105
	Kasteel van Mariemont : personeel	106
	Kasteel van Mariemont : materieel en kosten van onderhoud <i>(inbegrepen eene som van 12,350 fr. als tijdelijke last).</i>	107
	Kasteel van Gaesbeek : personeel	108
	Kasteel van Gaesbeek : materieel en kosten van onderhoud	109
	Toelage aan het Gemeenschappelijk fonds der Staatsmuseums, bestaande uit de netto-opbrengst van het toegangsgeld in de Staatsmuseums. (Koninklijk besluit van 7 Juli 1924.)	110
	Gedenkteekens op te richten voor de beroemde Belgen; aandeel van den Staat in het oprichten van gedenkpenningen welke een erkend kunstkarakter bezitten; gedenkpenningen voor merkwaardige gebeurtenissen.	111
	Toelagen aan de provinciën, de steden, de gemeenten en de vereenigingen zonder winstgevend doel, welke middelen ontoereikend zijn tot het herstellen der monumenten; toelagen voor de herstelling en het behoud van voorwerpen van kunst en oudheid toebehoorende aan de openbare besturen, aan de kerken, enz.; onderhoudswerken aan 's Rijks eigendommen die een uitsluitend historisch of artistiek belang opleveren. Zendingen en studiekosten betreffende deze herstellingen en werken. Toelagen aan de provinciën, de gemeenten en de kerkfabrieken voor herstellingen, die een kunstkarakter hebben, aan godsdienstige gebouwen, als monumenten gerangschikt. — Zendingen en studiekosten betreffende deze herstellingen.	112
	Koninklijke Commissie voor de monumenten en de landschappen. Personeel : jaarwedden van werkelijken dienst en van beschikbaarheid.	113
	Koninklijke Commissie voor de monumenten en de landschappen : zitpenningen der leden; reiskosten van de leden, van den secretaris en van twee teekenaars; bibliotheek, mobilair, verwarming, aankoop van instrumenten; verslag van de algemeene vergaderingen; vergoedingen aan de snelschrijvers en kosten van uitgaven. Reis- en verblijfskosten en zitpenningen van de drie commissarissen der Koninklijke Academie van België, toegevoegd aan de Koninklijke Commissie voor de monumenten en de landschappen; reis- en verblijfskosten der briefwisselende leden dezer Commissie.	114
	Bulletin der Commissiën voor kunst en oudheidkunde : opstel, uitgave; verschillende uitgaven. .	115
	Koninklijk Conservatorium van Brussel : Personeel : jaarwedden van werkelijken dienst en van beschikbaarheid.	116
	Koninklijk Conservatorium van Brussel. Materieel, mobilair, onderhoud der lokalen, verwarming en verlichting, verschillende kosten. Instrumenten. Bibliotheek. Concerten. Wedstrijden, prijzen, reis- en vacatiekosten, zitpenningen aan de leden der commissiën, beurzen. (Voorloopig, en in afwijking van artikel 15 der wet tot inrichting van het Rekenhof van 29 October 1846, mogen opvolgende geldvoorschotten van 40,000 frank verstrekt worden aan den rekenplichtige belast met het beheer van dit artikel.)	117
	Koninklijk Conservatorium van Luik. Personeel : jaarwedden van werkelijken dienst en van beschikbaarheid.	118
	Koninklijk Conservatorium van Luik. Materieel, mobilair onderhoud der lokalen, verwarming en verlichting, verschillende kosten. Instrumenten. Bibliotheek. Concerten. Wedstrijden, prijzen, reis- en vacatiekosten, zitpenningen aan de leden der commissiën, beurzen. (Voorloopig, en in afwijking van artikel 15 der wet tot inrichting van het Rekenhof van 29 October 1846, mogen opvolgende geldvoorschotten van 40,000 frank verstrekt worden aan den rekenplichtige belast met het beheer van dit artikel.)	119
	Koninklijk Conservatorium van Gent. Personeel : jaarwedden van werkelijken dienst en van beschikbaarheid.	120
	Koninklijk Conservatorium van Gent. Materieel, mobilair, onderhoud der lokalen, verwarming en verlichting, verschillende kosten. Instrumenten. Bibliotheek. Concerten. Wedstrijden, prijzen, reis- en vacatiekosten, zitpenningen aan de leden der commissiën, beurzen. (Voorloopig, en in afwijking van artikel 15 der wet tot inrichting van het Rekenhof van 29 October 1846, mogen opvolgende geldvoorschotten van 80,000 frank verstrekt worden aan den rekenplichtige belast met het beheer van dit artikel.)	121
	Koninklijk Vlaamsch Conservatorium van Antwerpen. Personeel : jaarwedden van werkelijken dienst en van beschikbaarheid.	122
	Koninklijk Vlaamsch Conservatorium van Antwerpen. Materieel, mobilair, onderhoud der lokalen, verwarming en verlichting, verschillende kosten. Instrumenten. Bibliotheek. Concerten. Wedstrijden, prijzen, reis en vacatiekosten, zitpenningen aan de leden der commissiën, beurzen. (Voorloopig, en in afwijking van artikel 15 der wet tot inrichting van het Rekenhof van 29 October 1846, mogen opvolgende geldvoorschotten van 80,000 frank verstrekt worden aan den rekenplichtige belast met het beheer van dit artikel.)	123

BUDGET DU MINISTÈRE DES SCIENCES ET DES ARTS (SUITE).

Articles.	DÉSIGNATION	Montant des crédits par article.	Bedrag der kredieten per artikel.
	DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES.		
124	a) Ecoles de musique autres que les conservatoires royaux. Part d'intervention de l'Etat. Acquisitions de livres et de médailles destinés aux lauréats des concours et aux élèves des conservatoires royaux et d'autres écoles de musique; bourses d'études en faveur des élèves des conservatoires royaux et d'autres écoles de musique; concerts nationaux; publication des œuvres des anciens musiciens belges; frais relatifs aux grands concours de composition musicale; pensions des lauréats de ces concours. Dépenses diverses (y compris une somme de 200,000 francs en charge temporaire)	1,200,000	»
	b) Subsidés et encouragements à des artistes musiciens qui ont donné des preuves de mérite; voyages à l'étranger dans l'intérêt de leur talent; missions; subsidés et souscriptions en faveur de publications et d'auditions d'œuvres musicales; secours aux familles d'artistes décédés. Encouragements à l'art dramatique musical	100,000	»
	Encouragements à l'art lyrique national :		
	a) Théâtre royal de la Monnaie	500,000	»
125	b) Opéra flamand d'Anvers (y compris une somme de 200,000 francs en charge temporaire)	500,000	»
	c) Subsidés à des représentations et à des scènes d'art lyrique	60,000	»
	d) Subsidés pour l'organisation de concerts gratuits ou à prix réduits	500,000	»
126	Inspection des écoles de musique	43,000	»
127	Conseil de perfectionnement des études musicales	3,000	»
	LETTRES.		
	Lettres françaises :		
	a) Subsidés et encouragements littéraires; souscriptions; aide à des littérateurs qui sont dans le besoin et secours aux familles de littérateurs décédés; voyages et missions littéraires; encouragements à l'art et à la littérature dramatiques; sociétés littéraires; subside pour la Maison de la Presse; subside au Musée de la Vie wallonne	535,000	»
128	b) Prix de littérature; frais des jurys; frais du bureau de l'Union internationale pour la protection des œuvres littéraires et artistiques; frais d'impressions et autres dépenses relatives à l'exécution de la loi du 30 septembre 1887; acquisition d'ouvrages de référence et dépenses diverses pour la direction des Lettres. Part contributive de la Belgique dans les frais de l'Union académique internationale, du Conseil international de recherches, de l'Union astronomique internationale, de l'Union géodésique et géophysique internationale, de l'Union internationale de la chimie pure et appliquée, de l'Union internationale des mathématiciens, de l'Union internationale de T. S. F. scientifique, de l'Union internationale des sciences biologiques, de l'Union internationale des sciences médicales et de l'Union géographique internationale (y compris une somme de 20,000 francs en charge temporaire)	130,000	»
	Lettres flamandes :		
129	a) Subsidés et encouragements littéraires; aide à des littérateurs qui sont dans le besoin et secours aux familles de littérateurs décédés; voyages et missions littéraires; encouragements à l'art et à la littérature dramatiques; sociétés littéraires	455,000	»
	b) Prix de littérature; frais des jurys. Part contributive de la Belgique dans les frais de publication du <i>Woordenboek der Nederlandsche taal</i> (Dictionnaire de la langue néerlandaise). Acquisition d'ouvrages de référence et dépenses diverses pour la Direction des Lettres	30,000	»
130	Fouilles et travaux dans l'intérêt de l'archéologie nationale	5,000	»
131	Institut historique belge de Rome : personnel, traitements, etc.	52,000	»
132	Institut historique belge de Rome : matériel et frais divers	42,000	»
133	Académie royale des sciences, des lettres et des beaux-arts de Belgique; traitements et salaires du personnel; traitements de disponibilité, etc.	303,740	»
134	Académie royale des sciences, des lettres et des beaux-arts de Belgique : jetons de présence; examen et jugement du concours de la fondation De Keyn. Prix des concours. Chauffage, éclairage, frais d'entretien et de décoration du Palais des Académies; frais divers. Publication d'une <i>Biographie nationale</i> . Frais de voyage et de séjour des délégués aux réunions académiques. Frais d'administration des conseils nationaux de recherches scientifiques. Tables constantes de physique et de mathématiques (y compris une somme de 20,000 francs en charge temporaire)	317,000	»
	(Provisoirement, et par dérogation à l'article 15 de la loi organique de la Cour des Comptes du 29 octobre 1846, des avances de fonds successives de 60,000 francs peuvent être consenties au comptable chargé de la gestion du présent article.)		

BEGROOTING VAN HET MINISTERIE VAN KUNSTEN EN WETENSCHAPPEN (VERVOLG)

Total par chapitre. — Total per hoofdstuk.	AANWIJZING VAN DE DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN.	Artikelen.
	a) Andere muziekscholen dan de Koninklijke conservatoriums. Staatsaandeel. Aankoop van boeken en van penningen, bestemd voor de bekroonden in de prijskampen en voor de leerlingen der Koninklijke conservatoriums en andere muziekscholen. Studiebeurzen ten voordeele van de leerlingen van Koninklijke conservatoriums en andere muziekscholen; nationale concerten. Uitgave der werken van oude Belgische toonkunstenaars; kosten der groote wedstrijden in de toonkunst; jaargelden der bekroonden in deze prijskampen. Verschillende uitgaven (met inbegrip van eene som van 200,000 frank als tijdelijke last). b) Toelagen en aanmoedigingen aan toonkunstenaars, die blijken van verdienste gegeven hebben; reizen in den vreemde tot ontwikkeling van hun talent; zendingen; toelagen en inschrijvingen ten voordeele van toonkundige uitgaven en uitvoeringen van muzikale werken; hulp-gelden aan families van gestorven kunstenaars. Aanmoediging van de muzikale tooneelkunst. Aanmoediging van de nationale lyrische kunst. a) Koninklijke Muntchouwborg b) Vlaamsche Opera te Antwerpen (in begrepen een som van 200,000 frank als tijdelijke last). c) Toelagen aan voorstellingen en tooneelen van lyrische kunst d) Toelagen voor de inrichting van kosteloze of goedkope concerten Toezicht over de muziekscholen Verbeteringsraad voor de muzikale studiën LETTEREN. <i>Fransche letteren :</i> a) Toelagen en aanmoedigingen in verband met de letterkunde; inschrijvingen; hulp-gelden aan in nood verkeerende letterkundigen of aan families van overleden letterkundigen; letterkundige reizen en zendingen; aanmoediging der tooneelkunst en der tooneelletterkunde; letterkundige vereenigingen; toelage voor het Pershuus; toelage aan het Musée de la Vie wallonne. b) Prijs voor de letterkunde; kosten voor de jury's, kosten van het bureau der Internationale Vereniging tot bescherming van letterkundige en kunstwerken; druk- en andere kosten betreffende de uitvoering der wet van 30 September 1887; aankoop van werken om na te slaan en allerlei uitgaven voor het bestuur der Letteren. Bijdrage van België in de kosten van de Internationale Academische Unie, van den Internationalen Raad voor navorschingen, van de Internationale Sterrekundige Unie, van de Internationale Geodesische en Geophysische Unie, van de Internationale Unie der zuivere en toegepaste scheikunde, van de Internationale Unie der wiskundigen, van de Internationale Unie der wetenschappelijke D. T., van de Internationale Unie voor biologische wetenschappen, van de Internationale Unie voor geneeskundige wetenschappen en van de Internationale aardrijkskundige Unie (met inbegrip van eene som van 20,000 frank als tijdelijke last). <i>Vlaamsche letteren :</i> a) Toelagen en aanmoedigingen in verband met de letterkunde; hulp-gelden aan in nood verkeerende letterkundigen of aan families van overleden letterkundigen; letterkundige reizen en zendingen; aanmoediging der tooneelkunst en der tooneelletterkunde; letterkundige vereenigingen. b) Prijs voor de letterkunde; kosten der jury's. Bijdrage van België in de kosten voor het uitgeven van het <i>Woordenboek der Nederlandsche taal</i>. Aankoop van werken om na te slaan en allerlei uitgaven voor het bestuur der letteren. Opdelvingen en werken in het belang van de nationale oudheidkunde Belgisch Historisch Instituut te Rome: personeel, jaarwedden, enz. Belgisch historisch Instituut te Rome: materieel en verschillende kosten Koninklijke Academie van wetenschappen, letteren en schoone kunsten van België: jaarwedden en loonen van het personeel; jaarwedden van beschikbaarheid, enz. Koninklijke Academie van wetenschappen, letteren en schoone kunsten van België: zitpennin-gen; onderzoek en beoordeeling van den prijskamp der stichting De Keyn. Prijzen der wed-strijden. Verwarming, verlichting, kosten van onderhoud en versiering van het Paleis der Academiën; verschillende kosten. Uitgave eener <i>Nationale Biographie</i>. Reis- en verblijfskosten der afgevaardigden bij de academische bijeenkomsten. Bestuurkosten van de Nationale Raden voor wetenschappelijke opzoekingen. Constante infels voor wis- en natuurkunde (met inbegrip van eene som van 20,000 frank als tijdelijke last). (Voorloopig, en in afwijking van artikel 15 der wet tot inrichting van het Rekenhof van 29 Octo-ber 1846, mogen opvolgende geldvoorschotten van 60,000 frank verstrekt worden aan den reken-plichtige belast met het beheer van dit artikel.)	124 125 126 127 128 129 130 131 132 133 134

BUDGET DU MINISTÈRE DES SCIENCES ET DES ARTS (SUITE).

Articles.	DÉSIGNATION DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES.	Montant des crédits par article. — Bedrag der kredieten per artikel.
135	Frais de la Commission royale d'histoire : traitement du secrétaire, indemnités; frais de route; honoraires d'éditeurs; frais divers	40,000 »
136	Académie royale de langue et de littérature françaises : personnel, traitements, etc.	113,600 »
137	Académie royale de langue et de littérature françaises : jetons de présence, frais de voyage et de séjour, frais d'organisation des séances publiques; chauffage, éclairage, entretien des locaux. Frais divers. Acquisition de manuscrits d'auteurs belges d'expression française. Prix. Musée de la littérature. Célébration du Centenaire (y compris une somme de 30,000 francs en charge temporaire)	90,000 »
138	Académie royale flamande : traitements et salaires du personnel; traitements de disponibilité.	98,000 »
139	Académie royale flamande : jetons de présence et frais de séjour; prix des concours; chauffage, éclairage et frais d'entretien des locaux; frais divers; publication des anciens monuments de la littérature flamande et acquisition de manuscrits d'auteurs flamands	92,500 »
140	Direction des services belges de bibliographie et des échanges internationaux : personnel; traitements, salaires des gens de service, etc.	410,480 »
141	Direction des services belges de bibliographie et des échanges internationaux : matériel et acquisitions (y compris une somme de 12,000 francs en charge temporaire) (Provisoirement, et par dérogation à l'article 15 de la loi organique de la Cour des Comptes du 29 octobre 1846, des avances de fonds successives de 50,000 francs peuvent être consenties au comptable chargé de la gestion du présent article.)	269,100 »
	BIBLIOTHEQUES PUBLIQUES.	
142	Conseil supérieur des bibliothèques publiques : jetons de présence, frais de route et de séjour des membres du Conseil. Copies et autres travaux. Frais divers	3,400 »
143	Traitements de l'inspecteur général en disponibilité et des inspecteurs des bibliothèques publiques en activité et en disponibilité	372,020 »
144	Frais de séjour des inspecteurs des bibliothèques publiques. Frais de publicité. Dépenses diverses.	44,750 »
145	Indemnités aux bibliothécaires	905,000 »
146	Acquisition de livres destinés aux bibliothèques publiques. Frais divers (Provisoirement, et par dérogation à l'article 15 de la loi organique de la Cour des Comptes du 29 octobre 1846, des avances de fonds successives de 100,000 francs peuvent être consenties au comptable chargé de la gestion du présent article.)	1,500 000 »
147	Indemnités, frais de route et de séjour au personnel chargé du cours de bibliothécaires; indemnités de vacation; frais de route et de séjour aux membres des jurys chargés de procéder aux examens de bibliothécaires; frais divers	20,000 »
148	Subsides aux œuvres post-scolaires.	350,000 »
149	Subsides aux fédérations des sociétés belges de gymnastique	30,000 »
150	Subsides extraordinaires en espèces pour construction et aménagement de bibliothèques.	50,000 »
	CHAPITRE X	
	DÉPENSES DIVERSES ET IMPREVUES.	
151	Secours à accorder pour frais de dernière maladie et de funérailles aux familles d'agents pensionnés de l'administration centrale qui se trouvent dans une situation malheureuse. Rente annuelle et viagère de 15,000 francs allouée à M ^{me} Samain-Lafontaine. Dépenses imprévues non libellées au Budget	52,500 »
152	Frais à résulter du contrôle médical des membres du personnel enseignant et d'autres agents ressortissant aux administrations extérieures du Département éloignés de leurs fonctions pour motifs de santé	150,000 »
	Total des dépenses ordinaires. fr.	

BEGROOTING VAN HET MINISTERIE VAN KUNSTEN EN WETENSCHAPPEN (VERVOLG).

Total par chapitre. — Total per hoofdstuk.	AANWIJZING VAN DE DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN.	Artikelen.
	Kosten der Koninklijke Commissie voor geschiedenis : wedde van den secretaris; vergoedingen; reiskosten; honoraria der uitgevers, allerhande kosten.	135
	Koninklijke Academie voor Fransche taal- en letterkunde : personeel, jaarwedden, enz.	136
	Koninklijke Academie voor Fransche taal- en letterkunde : zitpenningen; reis- en verblijfkosten; inrichtingskosten der openbare vergaderingen; verwarming, verlichting en onderhoud der lokalen. Verschillende kosten. Aankoop van handschriften van in het Fransch schrijvende Belgische auteurs. Prijzen. Museum der letterkunde. Viering van het Eeuwfeest (<i>inbegrepen eene som van 30,000 frank als tijdelijke last</i>).	137
	Koninklijke Vlaamsche Academië : jaarwedden en loonen van het personeel; jaarwedden van beschikbaarheid.	138
	Koninklijke Vlaamsche Academie : zitpenningen en verblijfkosten; prijzen der wedstrijden; verwarming, verlichting en onderhoud der lokalen; verschillende kosten; uitgave der oude gedenkstukken der Vlaamsche letterkunde en aankoop van handschriften van Nederlandsche auteurs.	139
	Bestuur der Belgische diensten voor bibliographie en internationale uitwisselingen : personeel; jaarwedden, loonen der dienstheden, enz.	140
	Bestuur der Belgische diensten voor bibliographie en internationale uitwisselingen : materieel en aankopen (<i>me' inbegrip van eene som van 12,000 frank als tijdelijke last</i>). (Voorloopig en in afwijking van artikel 15 der wet tot inrichting van het Rekenhof van 29 October 1846, mogen opvolgende geldvoorschotten van 50,000 frank verstrekt worden aan den rekenplichtige belast met het beheer van dit artikel.)	141
	OPENBARE BIBLIOTHEKEN.	
	Hooge Raad der openbare bibliotheken : zitpenningen, reis- en verblijfkosten voor de leden van den Raad. Afschriften en andere werken. Allerlei kosten.	142
	Wedden van den algemeenen opziener in beschikbaarheid en van de opzieners der openbare bibliotheken in werkelijken dienst en in beschikbaarheid.	143
	Verblijfkosten van de opzieners der openbare bibliotheken. Publiciteitskosten. Verschillende kosten.	144
	Vergoedingen aan de bibliothecarissen	145
	Aankoop van boeken voor de openbare bibliotheken. Allerlei kosten. (Voorloopig en in afwijking van artikel 15 der wet tot inrichting van het Rekenhof van 29 October 1846, mogen opvolgende geldvoorschotten van 100,000 frank verstrekt worden aan den rekenplichtige belast met het beheer van dit artikel.)	146
	Vergoedingen, reis- en verblijfkosten voor het personeel belast met den cursus voor bibliothecarissen; vacatievergoedingen; reis- en verblijfkosten der juryleden met de examens der bibliothecarissen belast; verschillende kosten.	147
202,500 „	Toelagen aan de naschoolsche werken	148
	Toelagen aan de verbonden der Belgische turnverenigingen	149
974,613,501 20	Buitengewone toelagen in speciën voor het bouwen en het inrichten van bibliotheken	150
	HOOFDSTUK X VERSCHILLENDE EN ONVOORZIENE UITGAVEN.	
202,500 „	Hulpgelden te verleenen voor de kosten der laatste ziekte en der begrafenis aan families van gepensioneerde bedienden van het hoofdbestuur welke zich in een ongelukkigen toestand bevinden. Jaarlijksche en levenslange rente van 15,000 frank toegekend aan Mevrouw Samain-Lafontaine. Onvoorziene uitgaven in de Begrooting niet beschreven.	151
	Kosten voortspuitende uit het geneeskundig toezicht over de leden van het onderwijzend personeel en over andere bedienden afhangende van de buitendiensten van het Departement die wegens ziekte uit hun ambt verwijderd zijn.	152
974,613,501 20	Totaal van de gewone uitgaven.	

BUDGET DU MINISTÈRE DES SCIENCES ET DES ARTS (SUITE).

Articles.	DÉSIGNATION DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES.	Montant des crédits par article. — Bedrag der kredieten per artikel.
DEUXIÈME SECTION. — DÉPENSES EXCEPTIONNELLES		
CHAPITRE XI		
SERVICES DIVERS.		
153	Enseignement moyen. — Subsidés aux communes pour l'ameublement et l'outillage des établissements d'instruction moyenne de l'Etat	500,000 »
154	Cercle artistique et littéraire de Gand : subside pour la construction d'un local destiné à ses expositions annuelles (10 ^e et dernière annuité)	3,000 »
155	Subsidés aux pensionnats pour enfants de bateliers	1,200,000 »
156	Subside au Comité de patronage belge de la jeunesse universitaire russe à l'étranger	70,000 »
157	Traitements et indemnités des instituteurs itinérants de langue française ou allemande.	29,920 »
158	Enseignement normal. — Construction, ameublement et aménagement des Ecoles normales de l'Etat	1,800,000 »
159	Enseignement primaire. — Subsidés pour construction, ameublement, etc., de maisons d'écoles.	14,000,000 »
160	Enseignement moyen. Organisation du Congrès international de l'enseignement secondaire en Belgique en 1930	500,000 »
161	Location des salles nécessaires à l'Exposition centennale d'art belge en 1930	750,000 »
162	Enseignement supérieur. Confection d'un catalogue général des bibliothèques établies à Bruxelles.	10,000 »
163	Enseignement supérieur. — Installation d'un laboratoire de chimie analytique à l'Université de Gand	500,000 »
164	Enseignement moyen. — Subsidés aux communes de : 1. <i>Lierre</i> , pour exécution de la convention concernant la reconstruction de l'Ecole moyenne de l'Etat et de l'Ecole de dessin 2. <i>Gembloux</i> , à titre d'intervention de l'Etat dans les frais de premier établissement d'une Ecole moyenne de l'Etat mixte 3. <i>Ostende</i> , pour frais de premier établissement des Ecoles moyennes de l'Etat pour filles. 4. <i>Braine-Pallend</i> , pour frais de premier établissement des Ecoles moyennes de l'Etat. 5. <i>Soignies</i> , à titre d'intervention de l'Etat dans la reconstruction d'une partie des locaux de l'Ecole moyenne de l'Etat 6. <i>Gilly</i> , à titre de participation de l'Etat dans les frais de reconstruction d'un nouveau bâtiment destiné à abriter l'Ecole moyenne de l'Etat pour garçons. 7. <i>Charleroi</i> , à titre d'intervention de l'Etat dans la construction d'un local nécessaire à la nouvelle section d'Alhénée qui est annexée à l'Ecole moyenne de l'Etat pour filles. 8. <i>Leuze</i> , pour construction de nouveaux bâtiments à l'Ecole moyenne de l'Etat pour garçons. 9. <i>Visé</i> , à titre d'intervention de l'Etat dans les frais de premier établissement de l'Ecole moyenne de l'Etat pour filles. 10. <i>Pecq</i> , à titre de subside extraordinaire à la commune pour l'installation matérielle des Ecoles moyennes de l'Etat dans les nouveaux locaux 11. <i>Termonde</i> , pour travaux de parachèvement de l'aménagement de l'ancien hôpital militaire en Ecoles moyennes de l'Etat	2,500,000 » 100,000 » 70,000 » 600,000 » 135,000 » 126,667 » 300,000 » 370,000 » 350,000 » 110,000 » 50,000 »
165	Enseignement normal. — Acquisition de matériel didactique	200,000 »
166	Acquisition d'instruments scientifiques par l'Observatoire royale de Belgique, en vue du renouvellement nécessaire d'une partie de son outillage scientifique (<i>première tranche d'une dépense de 4,825,000 francs</i>)	1,565,000 »

BEGROTING VAN HET MINISTERIE VAN KUNSTEN EN WETTENSCHAPPEN (VERVOLG).

Total par chapitre. — Totaal per hoofdstuk.	AANWIJZING VAN DE DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN.	Artikelen.
	TWEEDE SECTIE. — UITZONDERLIJKE UITGAVEN	
	HOOFDSTUK XI VERSCHILLEN DE DIENSTEN.	
29,389,587 »	Middelbaar onderwijs. — Toelagen aan de gemeenten om de Rijksmiddelbare onderwijsinstellingen te meubileren en van de vereischte benodigdheden te voorzien. 153 Kunst- en letterkundige kring te Gent: toelage voor het bouwen van een lokaal voor zijn jaarlijksche tentoonstellingen (10^e en laatste annuïteit). 154 Toelagen aan de tehuizen voor kinderen van schippers. 155 Toelage aan het Belgisch Comité tot bescherming der Russische universiteitsjeugd in den vreemde. 156 Jaarwedden en vergoedingen der rondtrekkende onderwijzers voor het onderwijs in het Fransch of in het Duitsch. 157 Normaal onderwijs. — Bouw, meubilering en inrichting van de normaalscholen van den Staat. 158 Lager onderwijs. — Toelagen voor bouw, meubilering, enz. van schoollokalen 159 Middelbaar onderwijs. — Inrichting van het Internationaal Congres van 1930 voor het middelbaar onderwijs in België. 160 Huur van de zalen vereischt voor de honderdjarige tentoonstelling voor Belgische Kunst van 1930. 161 Hooger onderwijs. — Opmaken van een algemeen catalogus van de te Brussel gevestigde bibliotheken. 162 Hooger onderwijs. — Oprichting van een laboratorium voor analytische scheikunde aan de Universiteit te Gent. 163 Middelbaar onderwijs. — Toelagen aan de gemeenten : 164 1. <i>Lier</i>, voor uitvoering van de overeenkomst betreffende het wederopbouwen van de Rijksmiddelbare school en van de teekenschool. 2. <i>Gembloers</i>, als tegemoetkoming van den Staat in de kosten van eerste inrichting van een gemengde Rijksmiddelbare school. 3. <i>Oostende</i>, voor kosten van eerste inrichting van de Rijksmiddelbare meisjesschool . . 4. <i>Eigen-Brakel</i>, voor kosten van eerste inrichting van de Rijksmiddelbare scholen 5. <i>Zinik</i>, als Staatslegemoetkoming in de wederopbouw van een gedeelte der lokalen van de Rijksmiddelbare school. 6. <i>Gilly</i>, als Staatsaandeel in de kosten voor wederoprichting van een nieuw gebouw, bestemd om er de Rijksmiddelbare jongensschool in te vestigen. 7. <i>Charleroi</i>, als Staatslegemoetkoming voor het bouwen van een lokaal dat noodig is voor de nieuwe athenæumafdeling, verbonden aan de Rijksmiddelbare meisjesschool. 8. <i>Leuze</i>, voor het bouwen van nieuwe gebouwen voor de Rijksmiddelbare jongensschool 9. <i>Visé</i>, als Staatslegemoetkoming in de kosten van eerste inrichting van de Rijksmiddelbare meisjesschool. 10. <i>Pecq</i>, als buitengewone toelage aan de gemeente voor de stoffelijke inrichting der Rijksmiddelbare scholen in de nieuwe lokalen. 11. <i>Dendermonde</i>, voor voltooiingswerken van het ombouwen van het vroegere krijgsgasthuis in Rijksmiddelbare scholen.	
	Normaal onderwijs. — Aankoop van leermiddelen 165 Aankoop van wetenschappelijke instrumenten voor de Koninklijke Sterrenwacht van België, met het oog op een noodige hernieuwing van haar wetenschappelijke werktuigen (<i>eerste deel van een uitgave van 4,825,000 frank</i>). 166	

BUBGET DU MINISTÈRE DES SCIENCES ET DES ARTS (SUITE).

Articles.	DÉSIGNATION DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES.	Montant des crédits par article.
		— Bedrag der kredieten per artikel.
167	Subside au Comité des fouilles d'Apamée pour la construction d'une maison, l'établissement d'un chemin de fer Decauville et l'achat de tout le matériel nécessaire	200,000 »
168	Enseignement supérieur. Rééquipement du laboratoire de physique à l'Université de Liège. . .	200,000 »
169	Enseignement supérieur. Construction et aménagement d'un Institut d'histologie et d'embryologie à l'Université de Gand	800,000 »
170	Sciences. Paiement à l'Administration de l'enregistrement et des domaines du prix d'achat de l'entrepôt frigorifique de Namur, converti en dépôt d'archives	350,000 »
171	Enseignement supérieur. Renouvellement de la batterie d'accumulateurs de l'Institut Montefiore, annexé à l'Université de Liège	250,000 »
172	Enseignement supérieur. Travaux urgents de réparation et d'entretien des divers bâtiments de l'Université de Gand	750,000 »
173	Beaux-Arts, Lettres et Bibliothèques publiques. Subside au Comité du Monument au Travail de Constantin Meunier.	1,000,000 »
Total du Budget du Ministère des Sciences et des Arts. fr.		

BEGROOTING VAN HET MINISTERIE VAN KUNSTEN EN WETENSCHAPPEN (VERVOLG).

Total par chapitre. — Totaal per hoofdstuk.	AANWIJZING VAN DE DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN.	Artikelen.
	Toelage aan het Comité der opdelvingen te Apamea voor het bouwen van een huis, het aanleggen van een Decauville-spoorweg en het aankopen van al het noodige materiaal. 167 Hooger onderwijs. Herinrichting van het laboratorium voor natuurkunde aan de Universiteit te Luik. 168 Hooger onderwijs. Bouwen en inrichten van een Instituut voor weefsel- en ontwikkelingsleer voor de Universiteit te Gent. 169 Wetenschappen. Betaling aan het Beheer der registratie en der domeinen van den inkoop prijs van het vries-entrepôt te Namen, veranderd in archiefbewaarplaats. 170 Hooger onderwijs. Vernieuwing der batterij-accumulatoren van het Instituut Montefiore, verbonden aan de Universiteit te Luik. 171 Hooger onderwijs. Dringende herstellings- en onderhoudswerken van de verschillende gebouwen der Universiteit te Gent. 172 Schoone Kunsten, Letteren en Openbare Bibliotheken. Toelage aan het Comité van het Gedenkteken aan het Werk van Constantin Meunier. 173	
1,004,003,088 20	Totaal van de Begrooting van het Ministerie van Kunsten en Wetenschappen.	

SESSION DE 1929-1930.	IV		ZITTINGSJAAR 1929-1930.
Budget, N° 4-VII Rapport, N° 192. Amend. : I, II et III.	Séance du 14 avril 1930.	Vergadering van 14 April 1930.	Begroting, Nr 4-VII Verslag, Nr 192. Amend. : I, II en III.

BUDGET du Ministère des SCIENCES et des
ARTS pour l'exercice 1930.

AMENDEMENTS présentés par M.M. MATHIEU (F)
et VAN HOECK.

ART. 95.

AUGMENTER le crédit de 1.680.000.-francs
en vue de porter à 30 % des dépenses ordi-
naires prévues pour 1930 la part d'inter-
vention de l'Etat en faveur des académies
et écoles de dessin.

ART. 124.

AUGMENTER le crédit de 1.800.000.- francs
en vue de porter à 30 % des dépenses ordi-
naires prévues pour 1930 la part d'inter-
vention de l'Etat en faveur des écoles
de musique autres que les conservatoires
royaux.

BEGROTING van het Ministerie van WETENSCHAP-
PEN en KUNSTEN voor het dienstjaar 1930.

AMENDEMENTEN door de H.H. MATHIEU (F) en
VAN HOECK ingediend.

ART. 95.

Het crediet met 1.680.000.- frank VERHOOGEN,
ten einde op 30 t.h. van de voor 1930 voorzien-
gewone uitgaven het tusschenkomend aandeel van
den Staat te brengen, ten voordeele van de
teekenacademieën en teekenscholen.

ART. 124.

Het crediet met 1.800.000.- frank VERHOOGEN,
ten einde op 30 t.h. van de voor 1930 voor-
ziene gewone uitgaven het tusschenkomend aan-
deel van den Staat te brengen, ten voordeele
van de muziekscholen, de Koninklijke Conser-
vatoriums uitgesloten.

F. MATHIEU
A. VAN HOECK.

SESSION DE 1929-1930.	IV		ZITTINGSJAAR 1929-1930.
Budget, N° 4-VII Rapport, N° 192. Amend. : I, II et III.	Séance du 14 avril 1930.	Vergadering van 14 April 1930.	Begrooting, Nr 4-VII Verslag, Nr 192. Amend. : I, II en III.

BUDGET du Ministère des SCIENCES et des
ARTS pour l'exercice 1930.

BEGROOTING van het Ministerie van WETENSCHAP-
PEN en KUNSTEN voor het dienstjaar 1930.

AMENDEMENTS présentés par M.M. MATHIEU (F)
et VAN HOECK.

AMENDEMENTEN door de H.H. MATHIEU (F) en
VAN HOECK ingediend.

ART. 95.

ART. 95.

AUGMENTER le crédit de 1.680.000.-francs
en vue de porter à 30 % des dépenses ordi-
naires prévues pour 1930 la part d'inter-
vention de l'Etat en faveur des académies
et écoles de dessin.

Het crediet met 1.680.000.- frank VERHOOGEN,
ten einde op 30 t.h. van de voor 1930 voorziene
gewone uitgaven het tusschenkomend aandeel van
den Staat te brengen, ten voordeele van de
tekenacademieën en teekenscholen.

ART. 124.

ART. 124.

AUGMENTER le crédit de 1.800.000.- francs
en vue de porter à 30 % des dépenses or-
dinaires prévues pour 1930 la part d'inter-
vention de l'Etat en faveur des écoles
de musique autres que les conservatoires
royaux.

Het crediet met 1.800.000.- frank VERHOOGEN,
ten einde op 30 t.h. van de voor 1930 voor-
ziene gewone uitgaven het tusschenkomend aan-
deel van den Staat te brengen, ten voordeele
van de muziekscholen, de Koninklijke Conser-
vatoriums uitgesloten.

F. MATHIEU
A. VAN HOECK.

SESSION DE 1929-1930.	III		ZITTINGSJAR 1929-1930.
Budget, N° 4-VII Rapport, N° 192. Amend. I et II.	Séance du 11 avril 1930.	Vergadering van 11 April 1930.	Begroeting, Nr 4-VII. Verslag, Nr 192. Amend. I en II.

BEGROETING van het Ministerie van WETEN-
SCHAPPEN en KUNSTEN voor het dienst-
jaar 1930.

AMENDEMENT door den H. DECLERCQ ingediend.

HOOFDSTUK VIII

Lager Onderwijs.

ART. 86 bis.

EEN NIEUW ARTIKEL 86bis LATEN LUIDEN ALS
VOLGT :

Kosten van veertiendagsche abonnements
aan de leerkrachten van het officieel en ook
van hot vrij lager onderwijs, onderworpen
aan het toezicht van den Staat 5.000.000 f.

BUDGET du Ministère des SCIENCES et des
ARTS pour l'exercice 1930.

AMENDEMENT présenté par M. DECLERCQ.

CHAPITRE VIII

Enseignement Primaire.

ART. 86bis.

AJOUTER UN ARTICLE 86bis CONÇU COMME SUIT :

Frais d'abonnements de quinzaine aux mem-
bres du personnel de l'enseignement officiel
et de l'enseignement libre assujettis au
contrôle de l'Etat 5.000.000 frs.

G. DECLERCQ

SESSION DE 1929-1930.	II		ZITTINGSJÀAR 1929-1930.
Budget, N° 4-VII. Rapport, N° 192 Amend. : I.	Séance du 10 avril 1930.	Vergadering van 10 April 1930.	Begrooting, Nr 4-VII Verslag, Nr 192. Amend. : I.

BUDGET du Ministère des SCIENCES et des
ARTS pour l'exercice 1930.

BEGROOTING van het Ministerie van WETENSCHAP-
PEN en KUNSTEN voor het dienstjaar
1930.

AMENDEMENT présenté par M. MUNDELEER.

AMENDEMENT door den heer MUNDELEER ingediend.

ART. 53bis.

ART. 53bis.

INSCRIRE UN ART. 53bis AINSI LIBELLE :

EEN ART. 53bis TOEVOEGEN, LUIDENDE ALS VOLGT :

Subsides aux communes ayant institué des
athénées ou lycées pour jeunes filles.....
fr. 5 millions.

Toelagen aan de gemeenten die athenaea of
lycea voor jonge juffrouwen hebben opgericht..
fr. 5 miljoen.

Léc MUNDELEER.
Edmond DOMS.
F. CCCQ.
D. BOUCHERY.

SESSION DE 1929-1930.	I		ZITTINGSJAAR 1929-1930.
Budget, N° 4-VII. Rapport, N° 192.	Séance du 8 avril 1930.	Vergadering van 8 April 1930.	Begrooting, Nr 4-VII. Verslag, Nr 192.

BUDGET du Ministère des SCIENCES et des
ARTS pour l'exercice 1930.

AMENDEMENT présenté par M. MELCKMANS.

ART. 86.

Subside aux communes et aux directions
des écoles libres qui organisent des colo-
nies de vacances :

PORTER LE CHIFFRE DE20.000 frs

A 300.000 frs.

ET AJOUTER LES MOTS :

Un Arrêté Royal déterminera la liquida-
tion de cette somme.

BEGROOTING van het Ministerie van WETEN-
SCHAPPEN en KUNSTEN voor het
dienstjaar 1930.

AMENDEMENT door den H. MELCKMANS ingediend.

ART. 86.

Toelage aan de gemeenten en aan de bestu-
ren der vrijescholen die vacantie-kolonies
inrichten :

HET CREDIET VAN 20.000 fr.

BRENGEN OP 300.000 fr.

EN TOEVOEGEN DE WOORDEN :

De uitkeering van die som wordt bij
Koninklijk Besluit bepaald.

G. MELCKMANS